

Redactor șef MARIN SORESCU

Ștefan Aug. DOINAȘ

MODELUL CARAGIALE

Îngăduiți-mi, vă rog, să încep acest omagiu printr-o mărturisire: pentru mine, marele nostru scriitor Ion Luca Caragiale a început prin a fi un *anti-model*. În tot timpul adolescenței mele l-am detestat pe Caragiale, l-am negat valoarea artistică și l-am considerat un mizerabil patriot, cea mai mare parte a operei sale părându-mi-se o infamie la adresa poporului român.

Cred că această opinie negativă privind un atît de mare creator se datora originii, educației și instrucției mele. Sunt fiu de țăran, mi-am făcut studiile liceale într-un oraș din vestul Transilvaniei, și întreaga mea copilărie și-a desfășurat farmecul ei indicibil în atmosfera de evasi-euforie și mîndrie națională, care a urmat Marii Uniri. Primele lecturi din opera lui Caragiale murdăreau imaginea ideală pe care mi-o formasem asupra poporului român. Amoralismul și imoralitatea personajelor caragialești transforma aria acțiunilor lor într-un infern de superficialitate și cinism, care nu putea să se împace, în gîndul meu, cu spațiul spiritual românesc. Tendința tuturor acestor personaje - mă refer, în primul rînd, la "eroii" schițelor, momentelor și comediei - spre moft și zeflemea mi se părea o invenție odioasă, un împrumut caracterologic adus din Levant, în cea mai flagrantă contradicție cu seriozitatea românilor pe care-i cunoșteam. Fără să fi fost crescut într-o familie de puritani, risul în orice moment, risul cu orice preț, risul de dragul risului, mi se părea o adevărată și jalnică demisie de la bunacuvîntă a țăranului nostru.

Pentru a mă elibera de obligația morală de a-i condamna opera pentru neadevăr, am găsit subterfugiul de a-l socoti pe Caragiale un scriitor ne-realist, creator de simple fanteze fără acoperire reală, un producător de caricaturi fictive, fără obiect; în felul acesta îi condamnam opera, ca lipsită de valoare artistică, arta trebuind - după juvenila mea opinie - să crească organic din solul realității. Eram - cum prea bine reiese - un partizan al penibilei teorii a reflecției artistice, înainte de a fi auzit măcar despre ea.

Modificarea de perspectivă asupra operei lui Caragiale, asupra semnificației și valorii ei, s-a produs relativ tîrziu, după vîrsta de 20 de ani. Mai precis: o dată cu contactul și sub influența noilor mei colegi de studenție, tinerii scriitori care, la Sibiu, aveau să formeze "Cercul Literar". Regretatul poet, dramaturg și om de teatru Radu Stanca a fost cel dintîi care - mare admirator al lui Caragiale - mi-a deschis ochii asupra acestui univers de personaje reprezentative, ca și asupra mecanismelor spontane, esențializate și savuroase ale limbajului caragialesc. Criticii I. Negoieșcu și Cornel Regman, ca și mai tînărul lor confrate Ovidiu Cotruș - dispărut și el prematur - aveau o recepție foarte deschisă și adecvată față de umorul lui Nenea Iancu.



Ion IRIMESCU: Măgelele

(continuare în pag. 12)

Inedit ○ I.L. Caragiale – Spiru Haret ○ *Inedit*

Academia Română îl omagiază pe CARAGIALE:
Nicolae Cajal, Ștefan Aug. Doinaș, Eugen Simion, Marin Sorescu

Univers caragialean: Alexa Visarion (comunicare ținută în cadrul Academiei),
Valentin Silvestru, Alexandru Condeescu

● **Proză** de Titus Popovici

● *Lirică românească la Rio de Janeiro și Novi Sad* ● *Poeți slovaci din România*

● **Mai semnează:** Valeriu Cristea, Caius Dragomir, Gabi Michallesc, Al. Piru, Gheorghe Tomozei

TUR DE ORIZONT

Niște (modeste) propuneri

Luind act de modul cum a comentat presa rezultatul alegerilor locale (pe care le-ar fi câștigat cei ce nu le-au câștigat și le-ar fi pierdut cei ce nu le-au pierdut) vin cu câteva *modeste propuneri*, dintre care, poate, măcar una le va fi de folos celor interesați să câștige - în același fel - și alegerile viitoare. Propun deci, cu modestia cuvenită, următoarele:

- să se reînființeze *colegiile electorale*, nu pe bază de cens, ci pe bază de *calitate civică*; de definirea completă, de cristalizarea acestei noțiuni se va îngriji, desigur tot presa; eu nu pot decât să dau premisele, deduse de altfel, și ele, din lectura ziarelor: cetățeanul din Capitala țării este superior cetățeanului din provincie, cetățeanul din orașele mari celui din orașele mai mici, orașeanul - săteanului, intelectualul urban celui rural, intelectualul - muncitorului, muncitorul - țărânului, scriitorul - simpluului intelectual, scriitorul din Consiliul Uniunii Scriitorilor - scriitorului care nu face parte din Consiliul Uniunii Scriitorilor ș.a.m.d., în fine, jurnalistul progresist, independent și imparțial - tuturor celorlalți; exemplificând, din colegiul I ar urma să facă parte elitiști, cei mai buni dintre cei mai civici pe cînd din colegiul, să zicem, IV (ultimul) - cătunele cele mai înapoiate și subsemnatul; evident, analfabetul (politic) nu are drept de vot, oricît de mulți s-ar afla în situația aceasta; dacă prima propunere nu va fi primită, din cine știe ce motive, de prestigiu extern sau de jenă lăuntrică...

- să se treacă hotărît (lăsînd orice jenă la o parte) la crearea unui bantustan electoral, pentru cetățenii de categoria a doua (sau a treia, sau a patra), oricum de calitate inferioară, care să ia - pentru cel puțin un deceniu - o pauză de vot, mulțumindu-se să se uite la cei care *știu* ce trebuie să introducă în urnă; presupunînd că sînt în stare de așa ceva, vor învăța, poate, cîndva, și ei, afroelectorii noștri, cum trebuie să-și exercite dreptul electoral; dacă și această propunere va avea soarta celei dintîi.

- România să se proclame, nu republică sau monarhie, ci arhipelag; un arhipelag format dintr-un număr nu prea mare - vreo zece - de insule urbane; în loc de România Mare am avea o Românie mică și fărîmițată dar cel puțin *calitatea votului* ar fi în felul acesta perfect asigurată; iar faptul că cei care doresc un asemenea arhipelag electoral românesc doresc în același timp (tot ei) România Mare *imediat* nu conține în el absolut nici o contradicție; dacă nici de data aceasta n-am nimerit-o, atunci propun pur și simplu...

- să se voteze *numai* în Capitală, care oricum reprezintă conștiința cea mai înaintată a țării; cei care au privit revoluția la televizor să privească și alegerile tot la televizor; de prisos a mai spune că dacă s-ar organiza alegeri numai în Capitală s-ar realiza importante economii; economii din care apoi s-ar putea oferi cetățenilor de categoria I, de primă calitate, burse și călătorii în străinătate, unde cei mai mulți dintre ei n-au mai fost de pe vremea... lui Ceaușescu; dacă (măcar) această propunere va fi acceptată, vor trebui, ce-i drept, operate niște modificări - minime de altfel - în biografiile unor mari personalități ale culturii noastre spre a se dovedi că Eminescu, Creangă, Caragiale, Maiorescu, Slavici, Octavian Goga, Iorga, Ibrăileanu, Sadoveanu, Enescu, Brăncuși, Rebreanu, Bologa, Hortensia Papadat-Bengescu, Marin Preda, Labiș, Nichita Stănescu și mulți alții s-au născut, cu toții, în București. Spre binele țării și al democrației, se poate aranja și asta...

V. Cr.

Rodipetul și statistica

Nu credem să existe o singură persoană care să aibă de spus un cuvînt de bine sau să comenteze favorabil Rodipetul. Devenit un fel de groapă comună a publicațiilor care au apelat la serviciile sale, Rodipetul își continuă imperturbabil activitatea de ciclu.

Disraeli spunea undeva că există trei tipuri de înșelătorie: minciuna, sperjurul și statistica. Rodipetul e cea de-a patra și, totodată, corolarul primelor trei. Într-unul din numerele viitoare vom reveni cu argumente și fapte.

Nepoții lui Tristan Tzara

Toată lumea a auzit de Tristan Tzara, fondatorul mișcării Dada și unul din liderii avangardei literare europene, dar puțini știu că el s-a născut la Moinești, unde, de curînd, a luat ființă *Societatea cultural-literară "Tristan Tzara"*, care își propune să asigure climatul unei vieți spirituale autentice în locul de baștină a poetului și "să antreneze opțiunile artistice într-un dialog generos și eficient cu toți cei care, prin structura lor emotivă și demersul hotărît, năzuiesc către valorile estetice ale civilizației moderne" (din scrisoarea trimisă redacției). Așteptăm, cît mai curînd noi vești.

DIAC TOMNATIC ȘI ALUMN

Difuzorii particulari din Capitală și provincie, care doresc să distribuie revista *Literatorul*, sînt rugați să ia legătura cu redacția la telefonul (90) 17.10.23.

Literatorul



Ion IRIMESCU: Centaureasă cîntînd

ASCEZĂ DĂCICĂ

Mă părăsește timpul. M-a uitat
Într-un ungher al lumii, peste mine
Se-alungă păsări, zumzăie albine;
Cîrduri de vite merg la adăpat.

Sînt undeva, de unde nici un semn
Nu vine că aș fi... Numai tăcere,
Prin zidurile groti, austere,
Nu mai răzbate-al dragostei îndemn

Și nici al urii. Tac precum un mort,
Sătul de toate cele ale lumii,
Simțind încă de viu răceala humei,
Strîngîndu-mă în pîzna mea de tort.

Și mai voind ceva de neatins,
De netrecut în vorbă sau cavale,
Străin de adunări patriarhale -
Ceva asemeni unui tandru plîns.

Sau unei prevestiri de înțelept,
Sau unui zimbru-n sînge care muge,
Sau unei căprioare care fuge,
Purtînd săgeata morții sale-n piept.

Da, mă respiră moartea, am simțit
Din clipa cînd deschis-am ochi a viață,
De-aceea mă-nvelesc cu nori, cu ceață,
Să pară că de secole-am murit.

De-aceea stau cumințe sub țărîni,
În grota de granit, lîngă izvoare,
Să creadă toți că nu mai sînt sub soare,
Că trupul meu de mult e dat la cîini.

Leonida LARI

Pentru o promptă reflectare a fenomenului literar contemporan, rugăm editurile și autorii să ne înlesnească accesul la noile apariții prin trimiterea la redacție a unor exemplare de semnal. Aceeași rugăminte confrăților noștri de la revistele de cultură.

Redacția

Literatorul

Săptămînal de
literatură și artă
editat de
MINISTERUL
CULTURII

Anul II, nr. 9(26)/ 1992

Comitetul director:
VALERIU CRISTEA
FANUȘ NEAGU
EUGEN SIMION
MARIN SORESCU

Colectivul redacțional:
Lucian Chișu
(redactor șef adjunct),
Nicolae Diaconu,
Andrei Grigor,
Dumitru Nicu,
Valerian Sava,
Marin Stoian
(secretar general
de redacție)

Adresa redacției:
București, Piața Presei
Libere nr. 1,
cod 71341,
tel. 17.10.23; 17.60.10,
int. 2243, 2248,
căsuța poștală 33-20.

Administrația:
Direcția Pentru Presă,
Publicitate și
Tipărituri, Piața
Presei Libere nr. 1,
sector 1, București

Anunțăm cititorii
noștri că
abonamentele la
revista
"LITERATORUL" se
fac la oficiile poștale,
factorii poștali și
difuzorii voluntari din
întreprinderi și
instituții

Abonamentele pentru
străinătate se realizează
prin ORION - SRL,
Splaiul Independenței
nr. 202 A, Sectorul 6,
București,
Telefon 17.34.07,
Fax (400) 42.41.69

Publicația este înscrisă
în Catalogul de presă
Rodipet la poziția 43
ISSN 1220-5583

Tehnoredactare computerizată

JORDAN SOFTCHIM

Tasi Alexe
Gabriel Murgășanu

Tiparul executat la
TIPOREX
București

CRONICA LITERARA

Eugen SIMION

Caragiale și stilul românesc

Există, se știe, de mult preocuparea de a defini *stilul* unei națiuni, acela care, după Nietzsche, exprimă "unitatea stilului artistic în toate manifestările vitale ale poporului". Când se fixează acest stil și cine și ce îl determină? Roland Barthes e de părere (într-un articol din 1942, reprodus în *Le monde*, 4 aprilie 1986) că stilul este opera tragediei. Epocile în care a înflorit tragedia (sec. al V-lea atenian, secolul elisabetan, secolul al XVII-lea francez) sunt secole de cultură. Acum se formează *stilurile*, în epocile tragediei nu teatrul imită viața, ci viața-zice Barthes în modul său paradoxal primește de la teatru "o demnitate și un stil cu adevărat mare". Așadar: tragedia este cea mai bună școală de stil. Pentru a merita tragedia, trebuie însă ca sufletul colectiv să atingă o anumită treaptă de cultură, altfel masele corupte de o falsă cultură simt destinul lor prin dramă. Tragedia arată suferința omului, drama sugerează oamenilor nefericirile lor mărunte, mizeriile existenței lor...

Pe scurt, popoarele care au avut tragedie au azi stil. Un stil al existenței și un stil al culturii, determinabil, educativ și formativ. Cineva (cred că inteligenta Claude Edmond Manny) face observația surprinzătoare că stilul francez a pomenit din teatrul lui Corneille și Racine și nu invers. Cu alte vorbe, francezii au început să imite modelele din tragediile lor și, imitând, și-au format un mod specific de a fi în lume, un stil de viață și un model de existență (l' *honnête homme*). Faimosul spirit galic (format prin alianța spiritului de finețe cu spiritul geometric) a ieșit, așadar, din cărți. Religia esteticului, frivolitatea, *le mal français*, individualismul, *savoir vivre* și toate celelalte caracteristici tipice franceze sînt, înțelegem, invenții ale oamenilor de literă... Lucruri, desigur, discutabile, dar nu în afara verosimilului. Cultura exprimă ceea ce aparține, în profunzime, ființei unui popor, dar cultura, în mod indiscutabil, poate propune și prin forța ei poate impune o tipologie umană, un fel de a gândi și de a trăi aceste esențiale ale existenței. În ele o națiune se poate regăsi în ceea ce are ea ireductibil.

Care ar fi, din acest punct de vedere, stilul românesc? Noi n-am avut și nu avem, în teatru, mari opere tragice. Istoria noastră este un lanț neîntrerupt de tragedii, dar teatrul românesc a preferat comedia și cel mai mare dramaturg al nostru este un spirit comic, nu un spirit tragic. Să tragem de aici încheierea că stilul culturii noastre și stilul nostru de a fi în viața de toate zilele a fost format de comedie? De aici să vină aplecarea noastră spre ris, plăcerea noastră de a cîrți, în fine, lipsa noastră de suflu, absența noastră din istorie? Unii dintre cîntăreții noștri gîndesc așa (mă refer, de pildă, la ostilitatea generației lui Cioran, Noica, Pandrea, Eliade față de *zelemeaua* caragialească, mă gîndesc la perioadele revolte ale intelectualului român împotriva a ceea ce un mare poet, ivit în orașul lui I. L. Caragiale, numea "jagul ironiei"). Caragiale, cu simțul lui enorm și vîzul lui monstruos, a citit comedia din noi și ne-a fixat moravurile. Ca oameni sociali ne manifestăm adesea în stilul Caragiale; oamenii noștri politici, de o sută de ani și mai bine, se ceartă, se luptă și se împacă în Piața Independenței în stilul eroilor lui Caragiale. De multe ori politologii și gazetarii noștri se conduc după dialectica subtilă a Conului Leonida și culeg știrile după metoda lui Caracudi. Istoria se schimbă, tipologiile, mecanismele, moravurile, năravurile, pe scurt, *stilul* se repetă... Un *stil*, un fel de-a fi, o parte a noastră (aș zice: partea suprafețelor, omul social din noi și nebunia politică din noi), dar nu, în totalitate, am impresia, *stilul* nostru, modul românesc de existență, în fine, *specificul* nostru. N-am avut, este adevărat, o mare epocă a tragediei, dar am credința că alte genuri au determinat stilul culturii române și modul românesc de a fi: poezia populară

și poezia cultă. Cultura română este, în primul rînd, o cultură de poezi. Tot ce-am dat noi mai bun este poezia, geniul și genul culturilor tinere. Spiritualitatea românească și stilul românesc se regăsesc, în primul rînd în marii poezi. Tot aici se regăsește și partea noastră capabilă nu numai să trăiască într-o interminabilă comedie și să privească viața ca un carnaval, să tachineze și să traducă la infinit, dar să și gîndească destinul în termenii metafizici. Altfel cum am putea explica fenomenul Eminescu, cum am putea explica apariția lui Blaga și Bacovia, dar miracolul poetic Argezi, altele și altele dovezi că spiritul românesc privește și dincolo de comedia vieții? Dar cînd acesta obosește, începe comedia și, o dată cu ea, apare ironia care ne spală de ridicol și, în situațiile tragice ale istoriei, ne ajută să supraviețuim.

Sîntem, prin această alternanță, condamnați la neseriozitate, cum crede Cioran în cea mai dură dintre negațiile sale (*Schimbară la față a României*). A cultivat oare comedia în noi indiscreția, lipsa de mister sufletească, credința în inutilitatea jertfei, disprețul valorilor și lenea, fabuloasa, proverbială noastră lenie istorică? "România nu-i o țară tragică", "România este o țară fără profeți" scrie moralistul, iritat de scepticismul intelectualului român și de zeflemeaua care exprimă superficialitatea, inerția noastră spirituală: "Românul își zeflemisește propria lui condiție și se risipește într-o autoironie facilă și stentilă. M-a revoltat totdeauna absența dramatismului în trăirea destinului nostru, m-a durut această indiferență spectaculară,

acest perspectivism exterior"... Dacă este așa, cum se explică, încă o dată, viziunea tragică din poezia populară și cum se face că românii care n-au mister sufletească și au geniul indiscreției au dat și continuă să dea totuși poezi, mari poezi lirici (reiau o formulă veche a criticii literare)?!...

Caragiale este adus în discuție ori de cîte ori este vorba de a defini spiritul românesc în partea lui comică și i se impută, veșnic, balcanismul nostru... Mă întreb dacă autorul *Scrisorii pierdute* este vinovat, cu adevărat, de ceea ce nu ne place în spiritul nostru și dacă intoleranța față de Caragiale nu ascunde un complex. În fine, cei care-i reproșează dramaturgului că a impus zeflemeaua ca stil de existență, se arată exasperați, totodată, de viciul resemnării care ar fi, pentru noi, românii, catastrofal în istorie. Așadar: loviți de resemnare în ființa noastră profundă, formați la școala așteptării și a fricii (citez din nou pe tăgăduitorul Cioran), păcătuim cînd ne mutăm la oraș prin limbuțiu, în respectul valorilor morale și ne cheltuim energiile în improvizatii și fantezii de birt. Cu un cuvînt, ne *caragializăm*... Să nu uităm, totuși, că omul caragialean este o ficțiune, este creația unei imaginații excepționale și, ca orice ficțiune reușită, place și durează. Nu mă simt deloc umilit, ca român, cînd citesc *Momente și schițe* ori piesele de teatru, capodopere de ironie. Creînd un model de existență românească sau, mai corect, un anti-model din observarea țîrului balcanic, cu ipistații, frizerii lui filozofi, republicanele electrizate, indivizii lui fanatizați de politică, Caragiale a fixat, desigur, un stil în care, ne place sau nu ne place, ne regăsim în anumite împrejurări ale vieții noastre sociale. Ei, și? Ce-i cu asta? Comicul spală, comedia provoacă o reacție, spiritul profund iese întărit din această formidabilă epocă a ironiei, cea mai importantă pe care a produs-o cultura noastră. Spre deosebire de filozoful care se arată disperat de viciul cîrții, aș zice că un popor care are forța de a se supune autoironiei este un popor spiritualmente puternic. Nu-mi dau seama cum ar putea ironia să împiedice manifestarea creației și de ce un dascăl de

Secția de filologie și literatură a Academiei Române a organizat, cu cîteva zile în urmă, o sesiune de comunicări dedicată lui I.L. Caragiale, de la a cărui naștere s-au împlinit 140 de ani. Publicăm în numărul de față al *Literaturii* o parte din aceste comunicări.

comedie, cum este I. L. Caragiale, limitează accesul nostru la metafizică?! Aș zice că, dimpotrivă, o mare operă artistică este totdeauna morală și anti-modelul ei stimulează, prin negativitatea lui, un model. L-aș numi: un model al vigilenței, o pedagogie a purificării. Și, apoi, omul caragialean este mai complex decît se recunoaște îndebște. Înțeleg prin omul caragialean și pe acela din articole, note, însemnări răsfele, acolo unde Caragiale a surprins și plinurile nu numai golurile lumii românești. Un alt Caragiale, grav și profetic, se manifestă aici. Sau acela, fantastic, misterios, pictor al insolitului, din admirabila povestire *La hanul lui Minjoală*... Vreau să spun că fenomenul Caragiale este complex și că *stilul* lui depășește limitele zeflemei. Dar chiar în spațiul comicului, farselor, satirilor, spiritul lui atinge o profunditate a observației care obligă judecata critică să depășească chestiunea pur morală.

Este Caragiale un scriitor reprezentativ pentru spiritualitatea românească? În măsura în care el a creat o mare operă și a creat-o, de acest lucru nu se îndoieste nimeni), Caragiale are un mare grad de reprezentativitate. O reprezentativitate care trece însă în spațiul esteticului. Descriind camavalul unei lumi în trecere și petrecere (procesul formelor fără fond), el a creat din aceste stări de negativitate ale naturii umane românești o categorie întinsă de valori românești. Valori estetice, desigur, și prin aceasta, valori morale, purificatoare, sublime. Iată ce se uită adesea cînd se discută modelul Caragiale și anume: că arta transformă un anti-model existențial într-un veritabil model spiritual prin valorile lui estetice. Stilul românesc? Fără Caragiale ar fi incomplet: i-ar lipsi profunzimea comicului. Ia gîndiți-vă: cum ar arăta sfîrșitul secolului al XIX-lea românesc fără Mitică, geniul al impacienței și al improvizatiei, mare politician de cafeana, erou al gastronomiei, gentilom de mahala balcanică, cuprins mereu de delir verbal?!... Ar arăta foarte trist...

ÎNDEMN

Nu te sprijini de nimic
Urcă fără să privești înapoi
Chiar dacă recunoști vreun glas
Încercînd să te cheme
cu mieroasele făgăduieli
de dinaintea plecării

Prevăzuseși totul de mult

Du-te în munte și mai departe
de zborul singur al acvilei
în cerul alpestru

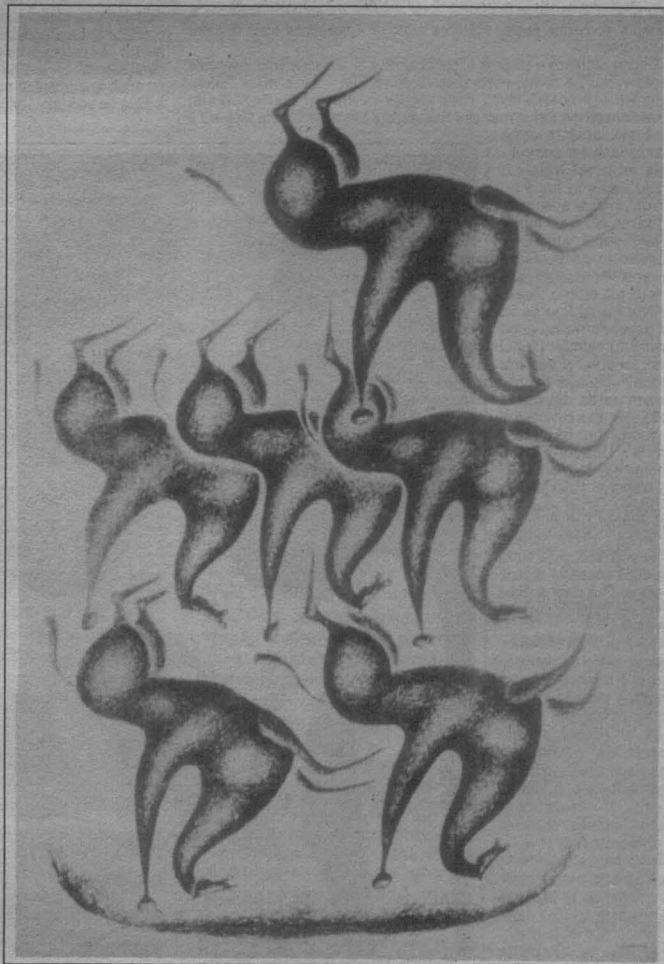
Păstrează în taină numai glasul femeii
și plînsul cu care te însoțește
fără să știe încotro ai luat-o

Și icona copilului

Imaginează un drum și urmează-l
Nu te sprijini de nimic altceva
decît gîndul tău înaintînd
printre arborii tot mai rari și mai mici
în regiunile norilor

Undeva te așteaptă corabia
învățată cu noaptea
și vîntul

Anghel DUMBRĂVEANU



Ion IRIMESCU: Cavalcada

Lirică românească în Brazilia

Nu s-ar putea spune că literatura română asaltează mapamondul în traduceri întru totul reprezentative pentru identitatea și scara ei de valori. Și nici că literații români, luați cu altele, se străduiesc să o înfățișeze lumii altfel decât bolnavă și amenințată cu exterminarea. De aceea, poate, contactul cu un volum de traduceri rezultat din dorința sinceră de a prezenta literatura română în alte spații culturale, prilejuiește mai ales un sentiment de justiție care își subordonează, parțial, tentativa de evaluare obiectivă. Este cazul antologiei *Pagini din lirica românească* (Traduceri de Julia Carăp) apărută în 1990 la Editura Presența din Rio de Janeiro.

Volumul, a cărui înfățișare "fizică" impune tinjiri admirative, poartă cu sine câteva semnificații concentrate. Prima dintre ele e perceptibilă în constatarea că lirica românească se face astfel cunoscută într-un spațiu lingvistic cu care, deși înrudit lingvistic (Brazilia fiind un teritoriu al limbii portugheze), nu are nici prea multe afinități spirituale, nici destule, până în acest moment, tentative de prezentare reciprocă. Apoi, editura *Presența*, după cum o recomandă lista cărților publicate, își dirijează efortul editorial către literatura braziliană contemporană, ceea ce îndreptățește presupunerea că acoperă un destul de întins teritoriu de receptare.

Nu în ultimul rând al cotei de semnificație se află selecția pe care Julia Carăp o operează pe baza unor criterii axiologice consonante cu scara de valori consacrate în istoria literaturii române, dar și cu un spațiu național activ. De altfel, poezia pe care autoarea o situează "în loc de prefață" este, nu întâmplător, *Tara mea* (Minha Terra), de I. Nenițescu, deopotrivă impuls și emoție a originilor ce însușesc acest gest cultural al inimii române.

Mănăstirea Argeșului (A lenda do mosteiro de Arges) și *Miorița* (A cordeirinha), cea de a doua secvență a antologiei, vădesc scopul - simplu, dar atât de des ignorat - de a furniza cititorului brazilian imaginea lirică a sensibilității noastre românești.

Numele poezilor antologați apoi, în cea mai consistentă parte a volumului, au de fapt rezonanță citorva din momentele de mare intensitate valorică care marchează traseul evolutiv al poeziei noastre: Vasile Alecsandri, Mihai Eminescu, George Coșbuc, Tudor Arghezi, George Bacovia, Ion Minulescu, George Topîrceanu, Adrian Maniu, Ion Pillat, Al. O. Teodorescu, Lucian Blaga. Notind, în plus, caracterul reprezentativ al textelor selectate, fac observație - de altminteri ușor deductibilă din lista poezilor citați - că antologia nu cuprinde poezia românească postbelică, rămasă, probabil, în intenția unui volum ulterior. E de adăugat însă că ultima secțiune a cărții, *Poezia exilului*, reunește, alături de câteva nume de o oarecare familiaritate, altele care rămân totuși în afara unei zone cit de cit cunoscute. Terenul este destul de alunecător, de altfel, fără o configurație certă: Ion Bucur, Ion Tolescu, Alexandru Gregorian, Vasile Postecucă, Demetrius Leonties, Constantin Virgil Gheorghiu; Alexandru Silisteanu, Julia Carăp - poezi care susțin această ultimă parte a antologiei - se oferă însă cunoașterii cititorului brazilian (și a noastră deopotrivă) prin versuri cărora nu le lipsește un autentic suflu poetic și, mai ales, un adinc sentiment al înstrăinării. Ca în poezia *Tara mea* (Minha Terra) de Julia Carăp, care simetrizează afectiv volumul și din care citez în loc de orice altă evaluare ori declarație de grațitudine: "Te chem/ Și chipul tău știut îmi chinuie nemiștile/ Vrea ceva din tine, pământ al meu/ Dar de acolo doar lacrimi îmi trimiți". Și totuși, de aici, un gînd bun cuvenit generozității cuprinse în aceste "Pagini din lirica românească".

Andrei GRIGOR

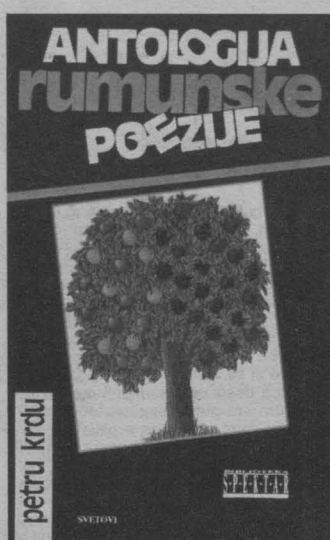
Idealul comunicării interculturale

În limbajul, propriu textelor de informare culturală, erau - și continuă, vai, să fie nelipsite formule ca "prestigioasă colecție", "Condiții grafice deosebite", "judicioasă selecție". Tocite prin utilizare convențională astfel de clișee exsangue se impun uneori ca inevitabile. E cazul recente antologii de poezie română contemporană (*Antologia rumunske poezije*), apărută în limba sîrbo-croată la editura Ip Svetovi din Novi Sad.

Volumul a apărut într-o, incontestabil, "prestigioasă colecție", numită "Biblioteka Spektar": lista precedentelor apariții, pe suprapertă, cuprinde nume ca Borges, Tsvetaeva, Thomas Bernhardi, Italo Calvino, Platonov, Robert Musil, Dürrenmatt, precum și titluri de antologii de poezie - dadaistă, germană contemporană - și de proză - franceză, italiană...

"Condițiile grafice" sînt, într-adevăr, "deosebite" (mai bine zis "excelente"), calitatea hîrtiei, a tiparului, a suprapertei sînt aproape de "nivelul mondial", cea a legăturii, mai modestă, e totuși onorabilă.

Se poate vorbi însă și de o "judicioasă selecție"? Credem că da, cu toate că, evident, prin natura ei, nici o selecție nu poate să întrunească sufragii unanime. Oferim lista autorilor antologați, elocventă în sine în privința extensiei cronologice și a traiectoriei lirice considerate ca reprezentative: Tudor Arghezi, George Bacovia, Lucian Blaga, Ion Barbu, Vineanu, Tristan Tzara, Ilarie Voronca, Geo



Bogza, Gellu Naum, Dimitrie Stelaru, Paul Celan, Ștefan Augustin Doinaș, Ion Caraion, Nina Cassiah, A. E. Baconsky, Petre Stoica, Nichita Stănescu, Grigore Vieru, Marin Sorescu,

Ana Blandiana, Dorin Tudoran, Ion Mircea, Dinu Flămînd, Dumitru M. Ion, Grete Tartler, Doina Uricariu, Mircea Dinescu, Liviu Ioan Stoiciu, Nichita Danilov, Elena Ștefci, Alexandru Mușina, Gabriel Chifu, Emil Hurezeanu, Marta Petreu, Ion Mureșan, Ion Stratan, Matei Vișniec, Mircea Cărtărescu. Treizeci și opt de poezi, din care optsprezece născuți după 1945. Lipsesc, vom observa, cel puțin cinci-șase nume de poezi autentici ce puteau părea, la prima vedere, "obligatorii" (și nu e vorba numai de "turcii"). Personalitatea oricărei selecții e dată însă și de omisiunile remarcabile. Antologarea e operă subiectivă. Iar ponderea mare acordată celor născuți postbelic va fi determinat, fără îndoială, o creștere a exigenței față de cei din generațiile mai vechi.

Vom adăuga că selecția, traducerea și postfața sînt semnate de Petru Krdu (al cărui nume, cred, cuvine-se să-l scriem Petru Cîrdu, în dreptul urmării transliterării limbii sîrbo-croate, că fiecare poet e prezent prin două, trei, cinci, ba chiar zece sau douăsprezece poeme (media: 5,1 titluri/autor), alese și ele în general judicios, că volumul cuprinde toate cele cunute (12 pagini de note bio-bibliografice, bibliografie critică privind poezia română contemporană, o postfață succintă, sintetică). E vorba, deci, de un volum compact (200 p., format aproape "de buzunar"), arătând și substanțial totodată, ideal instrument de comunicare interculturală.

Nicolae BĂRNA

Poeți slovaci din România

A apărut recent la editura Kriterion un volum cuprinzînd versurile a patru poezi slovaci din Nădlac unde funcționează de mai multă vreme un liceu în limba acestora. Traducerile semnate de Corneliu Barborică sînt însoțite de prefața lui Florin Bănescu, autor al unui excurs cultural despre datele biografice ale celor patru, transpuse în coordonatele spirituale ale locului. Aici condeierii noștri, departe de a fi singurii, sînt cei mai reprezentativi. Pentru fiecare din ei poezia a devenit un mod de existență și o experiență personală în modelarea expresiei și deslășuirea forței interne care le guvernează limba. Din creația diversă, purtînd amprenta personalității artistice a fiecăruia, descoperim, ca linie unificatoare a volumului, conștiința pentru valoarea artistică a cuvîntului scris la patru creatori autentici.

Ondrej Stefanco e un poet al profunzimilor și al decantărilor esențiale în care versul se naște, asemenea Afroditei, din valurile mării: "Liera singură e ostrov fără chip/ doar undele cuvintelor o scladă// (Iar unezeala urcă din mal în mal/ să-i dea viață.)// Mișcările îi șterg faptele/ îi limpezesc abia la urmă capătul/ înaltul și adîncul - acela adînc și trairnic// Pentru nimic în lume nu ț-ar da/ tocmai acel ceva de care ai mai multă nevoie/ graiul. Atîl/ Căci nicăierea nu există sfîrșit/ Pomenitul ostrov are mereu/ alt chip chiar în ostrovul însuși/ nu se va mai ascunde nicînd după lucruri/ tu zvîntă-i țărnuț umed, scribule/ și treci mai departe// Țișnește din tine precum vorba din gură/ Rînduiește apoi cuvintele și dă lumii/ un bărbat, o femeie./ Unește-i într-o familie, da, într-o viață/ prin umbra cea nevăzută a mingierii/ Din ei va răsări acel ostrov. Deodată/ ud, lăcrimînd - căci izgonesc din el vorbirea.../ Și litera abia după aceea va deveni/ un ostrov fără chip/ scăldat de valurile mării de cuvinte" (*Caruselul*).

Pentru Ivan Miroslav Ambrus, coleg de debut cu Ondrej Stefanco, poezia înseamnă recitarea lumii. O lectură proaspătă, cu privirea și gîndul ațintite dincolo de pinzele de pănjen ale vechiului sentimentalism, îl îndreptățește să teoretizeze despre "eroarea" existentă în primordialitate și invarianță, depășită printr-o nouă ambiguitate emotivă: "S-o luăm de la capăt să mai măsurăm o dată/ lungime, lățime, înălțime/ forța de gravitație a stelelor/ și greutatea vîntului/ să-ncepem să

măsurăm noaptea/ și să măsurăm eroarea absolută a măsurătorii/ în care este ferecată/ neputința noastră de a nu putea/ să măsurăm cu mare precizie/ chiar și lungimea mesei/ avînd conștiința/ că omul este o ființă precisă/ care de mii de ani își tot precizează/ locul în lume/ o ființă care măsoară și iar măsoară/ parcă numai pentru a putea constata/ eroarea absolută a măsurătorii/ ce poate fi măsurată la rîndu-i doar printr-o eroare" (*Eron*).

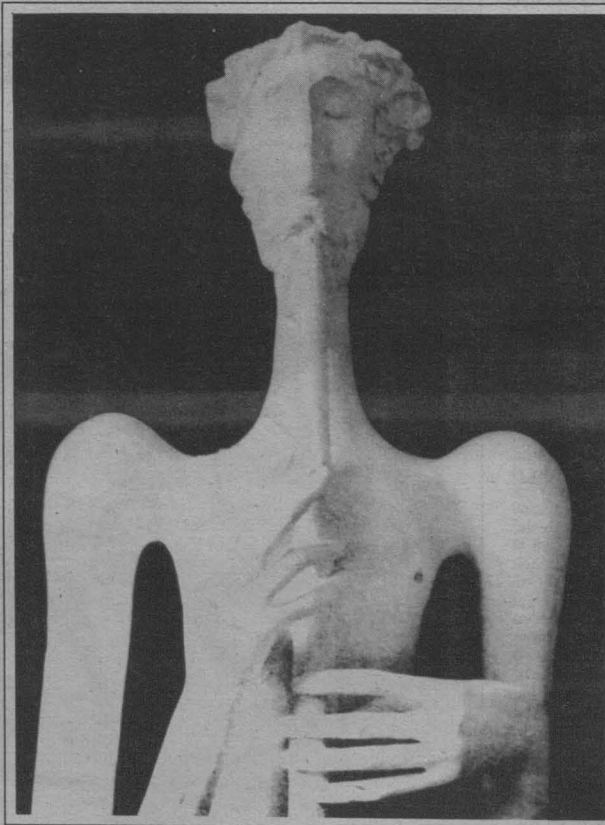
O poezie a dialogului cu umanitatea, livrească în întreaga ei substanță, scrie Dagmar Maria Anoca, tentată de modernități conceptuale, de relevarea ideilor culturale ca și de conversia acestora în existența colaterală. La Dagmar Maria Anoca "poezia este aerul/ pe care avem nevoie să-l respirăm cu toții/ Dar numai unii sînt capabili să-i simtă imponderabilitatea" Ea devine totodată, aspirație și constructivism liric: "Am să-mi epuizez cemeala/ poate și speranțele/ am să agăț de crucea cerului/ schele de versuri - / oricum mă va înghiți așteptarea/ iubirea se scurge ca o stalactită - / Pe piatră (Cartea desparțirilor, prima fragment).

Cel de-al patrulea, mai tinărul Adam Suchansky, pare, față de confratii săi, un tradiționalist: "Cuvinte vechi/ se izbesc în mine/ de pragul poeziei// De-aș avea putere/ de clopot/ să sun/ Profund și frumos" (*A avea putere*). Mai apropiat de sevele pămîntului, înmiresmat de patriarhalitate, el își definește universul artistic în armonia lucrurilor din jur, "căci frumusețea, precum iarba/ crește aproape peste tot". În *Adio sonete*, aceeași frumusețe se revărsă tumultuos în vers: "Îți culeg/ ultimii fluturi morți/ din pîrl/ pe care vîntul/ stropindu-l cu aromele livezilor/ îți lăcălîzîi pină ce-a dat în galben/ și simt atunci/ că ochii încep să-ți semene/ cu niște luntrei în care/ am să eșuez curînd/ îndepărtîndu-mă definitiv de nopțile fără somn/ cînd, în serele de sticlă ale sonetelor/ falsificam în mod rușinos/ vegetația iubirii".

Scurta antologie a poezilor din Nădlac dovedește cu prisosință existența, în această insulă punctiformă expresiei slovace, o matrice de spiritualitate.

Lucian CHIȘU

Confesiuni pe un papirus, (Patru poezi slovaci din România), în românește de Corneliu Barborică, prefață de Florin Bănescu, Editura Kriterion, București, 1991



Ion IRIMESCU: Compoziție cu subiect mitologic

RAZLETE

Marin SORESCU

CARAGIALE sau boieria rîsului

E aproape o formă de relief a României, care ne dă de văzut, de vorbit, de rîs și de contemplat. Contemplăm apusuri și răsărituri de Caragiale cu fiecare reprezentare a operelor sale, ori cu fiecare lectură.

Născut pe o vreme geroasă, sterilizatoare de microbi, scriitorul apare călît, într-o lume cam înfîofolită și suie.

Opera sa nu a venit să viscoalească, ci mai ales să înghețe subtil spiritul românesc în stalactite și stalagmite, cu virful ascuțit, împungînd în sus și-n jos, într-un ferăstrău de replici sclipinde. Opera sa e o peșteră plină de ecouri, unde snoava populară străveche și anonimă se logodește cu taifasul, anecdota, ciocaa și moftul tîrgoveț și se permută în gest artistic individual și genial.

Un precursor ar putea să-i fie - pe această linie - Anton Pann, a cărui "poveste a vorbei" reprezintă o fază încă medievală - și într-un fel mai pură, în orice caz mai nevinovată - a rîsului lumii noastre. "Finul Pepelei" e tot exponențial, cu mîneci suflecate pescuitor de perle din curgerea mîloasă a vremii.

La Caragiale, proverbele devin replici și sînt iarăși la lume date. Astfel și el se înscrie ca o verigă în zicerea populară românească.

Zicere căreia îi mai face doar un benghi în frunte - sigiliu Caragiale. Paradoxul operii sale e să devină tot mai actuală, cu cît se învechește. "Trăim în plin Caragiale", auzim în jurul nostru, tot mai des în ultima vreme. Sau "Ne-am întors la Caragiale" sau "E ca în Caragiale".

Și chiar așa el Trăim de-a adevăratele în plin Caragiale (numai că mai crispați, fără "ja" și cu bere proastă). Răspunsul trebuie căutat în "inactualitatea" eternă a operei, lipsa ei de "contemporaneitate". Cum să spun? Bucățiile sale erau așa de rupte din realitate, încît o depășeau, păreau arificioase și exotice.

Talentul scriitorului a surprins atunci *ciurul flinței* noastre - pe latura ei duios - rizibilă și ciurul societății noastre - pe latura demagogico-activistă "Vrem progresul cu orice preț", "Evropa", "Vocea Patriotului Național", "Industria noastră e sublimă" (etc.). Ciurul părea atunci fantazist. S-ar putea ca unii dintre cei care au huiuit, la premieră, "O noapte furtunoasă" să fi fost chiar sinceri. Sinceri dar proști. Proști dar mulți.

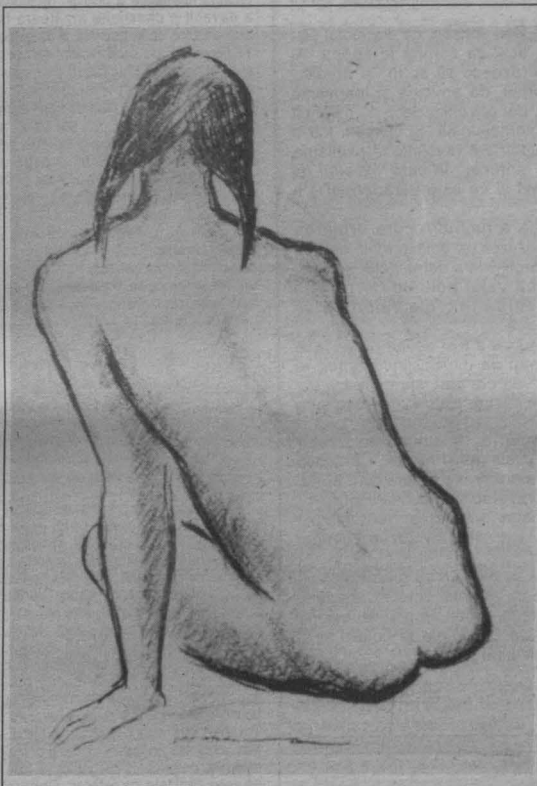
Scriitorul, după mai multe experiențe cu teatrul românesc contemporan, s-a dus de nu s-a mai văzut, s-a dus învărtindu-se. Berlinul s-a ales de el! Nici el nu era pregătit pentru societatea pe care încercase s-o decodifice, nici el nu era pregătit să suporte efectul invenției sale literare... În ultimii ani ai vieții, în plină putere de creație s-a lăsat și de România și de literatură și de tot. Nu pare straniu acest fapt? Urechea sa perfectă se mai delecta doar cu acorduri muzicale. Cred că și de la urechea perfectă i s-a tras plecarea. Prea auzea multe în București! Prea multă disonanță!

În legătură cu rîsul său, un prieten mi-a pus sub ochi o ghicitoare, o bijuterie "Ghici ghicitoarea mea? Coșciugul merge înaintea și mortul rîde înăuntru". E greu de ghicit, dar e superb. E lona în chîit. Cel care rîde în scrisul lui Nenea lancu sîntem noi, sau, mai bine zis, e *duplul* nostru, care face haz de necaz și ia propria-i îngropăciune ca pe o glumă bună. De secole trecem din mînă în mînă pe deasupra capetelor un coșciug c-un profet care plînge înăuntru, cînd noi rîdem și rîde cînd noi plîngem. Nepotrivire de caracter!

Ce mirat am fost cînd am citit prima dată că acest zeu al veseliei, autorul lui "Conul Leonida" se înduioșea și plîngea foarte ușor, mai ales în ultimii ani ai vieții. (După cum m-am mirat cînd am citit scrisorile lui Urmuz semnate atît de caragialean: "Mitică".) Rîsul nostru, se vede, nu e străin de sublimul care naște lacrima. E un rîs durut; un rîs care ne trădează adevărata fire. Pentru că l-am pomenit mai înainte pe Anton Pann, mi-a venit în minte o poveste a vorbei. O voi cita ca probă de moment precaragialesc:

"Doi inși făcători de rele, Căzînd sub judecăți grele Și dîndu-i din înghisoare, Să-i pună-n spînzurătoare, Cînd mergea cu pază bună În acel drum împreună, Unu-ncepu să-și obîdeze Zicînd: - "Off off ce păcate! Ce soartă am avut, frate! Cellalt zise către dînsul: Nici un folos nu dă plînsul, Ci cerului mulțumește Și sînd zi: "Doamne ferește De alt rău dintr-ăst mai mare, Iar acum, frate, răbdare." El ofînd îi zise iară: - Frate, vezi moartea amară Ți s-a citit hotărîndu-ți, Și-apoi nu știu cum îți pare

De zici de alt rău mai mare! Abia sîrși cuvîntul, Și iată unul ca vîntul Venea după ei călare Și striga în gura mare: - Stați, nu grăbiți omorîrea Că s-a schimbat hotărîrea Acum s-a găsit cu cale, De la pașă la agale, Spînzurați să nu-i răpuneți, Ci de vii în țepi să-i puneți".



Ion IRIMESCU: Schiță

Ne închipuim această istorioară cu trei personaje povestită și interpretată de Caragiale. El ar estompa duhul fatalist și ori colora poate mai drastic limbajul cu darul unic, mutînd aparent accentul pe zicere. Tragedia n-ar fi mai mică, numai că ar apărea mascată de registrul comic. Farsa tragicomică românească o va exploata cu vervă și-o va omologa pe plan internațional Eugen Ionescu.

M-am întrebat adesea dacă rîsul ca și durerea, nu există în cantități limitate pe pămînt (așa cum ar fi alte forme de energie - petrolul, ori uraniul). Sau mai mult: dacă rîsul și plînsul nu sînt niște cantități constante. Cum ar fi apa care se evaporă într-o parte dar plouă în alta și, global, nici nu sporește nici nu se împușează.

Oricum ar fi, ceea ce e sigur e că veselia debordantă amestecată uneori cu lacrimi din scrierile de care ne ocupăm nu s-a diminuat cu trecerea timpului. "Scrisoarea pierdută", jucată la Tokio, sau "D'ale Carnavalului" pusă în scenă de Visarion, în islandeză (am văzut o casetă convingătoare) demonstrează universalitatea nu numai a lui Caragiale, dar și a noastră cei exprimați de el. Caragiale e atît de al nostru încît devine universal. (O tendință mai nouă în literatură e de a vrea să fii de la început universal, imitînd virtos ce-au făcut alții). Aș aminti aici o observație a poetului american William Carlos Williams: "Lucrurile cu adevărat universale se intruzează în cele cu adevărat locale".

unui copac în creștere.

Lemn dulce, din care se poate confecționa și o poartă a orientului și una a occidentului și mai rămîne și de-o barieră a Vergului.

Pieseile ca și momentele, schițele și povestirile sale, apar ca niște cristalizări spontane ale unei magme venite din adînc. O creație care dă senzația de mineral și are rigoare geometrică. Întotdeauna satira e mai geometrică decît lirismul, ea lucrînd cu structuri și ticuri sociale, mai ușor de pus pe calapod, în timp ce lirismul, profund individual, are aerul de-a fi nebuloasă, dînd pe de-alături, "vîrsat". Ironia lui Caragiale - ne strînge - nu-i așa?, așa cum ne strînge, pe nesimțite peninsula balcanică. E subtilă și rece. Iată o mostră dintr-un articol al său, din 1897, în legătură cu "progresul" presei:

"De cînd eu am părăsit profesiunea de scriitor, s-a făcut atîta progres în publicistica românească, încît mă simt absolut zdrobit, cînd mă aflu în fața unei file curate de hîrtie, știind bine că ea astăzi nu mai suferă să fie mînjită, ca pe vremea mea, cu negreală, decît doar spre a spune o gîndire. Care va să zică astăzi nu mai e permis nimănui a strica hîrtia degeaba. Fericit publicul de astăzi!" De atunci s-a făcut un și mai mare progres, iar publicul de azi e și mai fericit! Șerban Cioculescu, criticul absolut al marelui scriitor, i-a analizat, cu finețe, metoda ironică: "La Caragiale, ironia are poate ca punct de plecare idealul unui stil de urbanitate, în vreme ce revistele umoristice, foarte la preț și în plină ofensivă, uzau de arma insultătoare - a vehemenței agresive. De aceea satira sa din primele încercări de la *Ghimpele* se diferențiază în ton, căutînd prin instrumentul urban al ironiei, rectificarea stilului polemic al momentului. Ironia sa e foarte ușor de definit, ca și antifraza în figurile vechii retorici. Ea nu spune lucrurilor pe nume; nu întrebunțează însă forma vagă a eufemismului din arsenalul politeții, ca bunăoară: un om nu prea inteligent, pentru un prost sadea. Ci, dimpotrivă folosește tocmai noțiunea contrară, avantajoasă victimei: inteligentisim!" Vehemența agresivă este tocmai nota caracteristică a unei bune părți a presei de azi. Și iarăși avem nevoie de Caragiale - cu ironia care strînge să corecteze accentele deplasate și iarăși sîntem în plin Caragiale. Timpul care va să zică lucrează în favoarea clasicului!

"Ultimul ocupant fanariot", cum i s-a spus în deridare, s-a dovedit autentic boier pămîntean, căci rîsul e boierie iar spiritul în perpetuă stare de veghe o formă înaltă de patriotism.

Cîștigător al lozului cel mare, Caragiale ne împroprietărește cu locuri geometrice.

Un psihiatru social

Ce pot să vă spun eu despre nepotul unor plăcintari, care nu voiește să moară, care este mai viu pe fiecare zi ce trece?

Pare un soi de blasfemie ca un om ca mine, care nu vede în jurul lui decât virusuri, acizi nucleici și diferite infecțiuni, să vorbească aici, alături de "caragiologi" de excepție despre unul dintre cei mai scînteietori ironiști ai Europei, ai lumii.

Mi-ar plăcea, desigur, să zic ceva cu miez, ca să vă "auz", pe fiecare dintre Dumneavoastră zicînd: "Ei bravo! Bine vorbește...! Stii că aci lovește bine? Am înțeles eu unde bate vorba lui". Dar pot?

Sînt desigur, mulți medici care au scris despre scriitori (și eu am studiat și am scris despre un număr mare de medici-scriitori!). Acești medici au adus fie amintiri, fie studii de psihologie sau psihopatologie. Amintiți-vă ce vîlvă a stîrnit prin anii '30, studiul pe care distinsul psihiatru Vlad I-a dedicat lui Eminescu. Amintiți-vă de volumule de psihopatologie cu privire la "acel bolnav care ne conduce".

Există critici care cred că menirea lor este de a ridica statui în posteritate pentru un scriitor sau altul. Sînt sigur că lui Caragiale o asemenea îndeletnicire, în ce-l privește, i-ar fi displicut.

Fiindcă, om de o rară deșteptăciune, el nu cultiva doar ironia, ci și autoironia - care se naște în bubuitul de erupție al hoțelor de ris, dar își tragea lăvele din miezul de tragic care-l colcăia în suflet.

Ca și Molière, Goldoni, Gogol, Ben Jonson, ca discipolul său spiritual de mai tîrziu, Ionesco, acel ce semna în epoca "Al matala - Caragiale", a fost - îndrăznesc să spun - *și Medic*. Habar n-avea desigur de anatomie, de amicitia și inamicia dintre diversele glande endocrine, dar era chiar dacă nu a bănuț un *PSHIATRU social* de talie internațională. Și culmea. Într-o epocă în care Charcot de la Salpêtrière revoluționa psihiatria clinică, liberîndu-i pe clienții din lanțurile în care *excesul de normalitate* (ce este aere normal și ce este paranormal?) îi țînuseră veacuri de-a rîndul.

Contrar orientării psihiatrice a timpului care urmărea individualizarea cazurilor, sistematizarea pe entități morbide, Ion Luca își pusese în cap să facă o profilaxie a demențelor sociale, adesea insidioase, să oprească valul poluant de prostie semidictă care amenința să surpe firavele valori ce se înfiripaseră în societatea românească.

Metoda psihiatrului social Caragiale a fost aceea de a-i face pe nebunii - mai puțin contaminați de morbul suficienței, al emfazei fără acoperire - "să rîză" de cei puternic contaminați. Ris proflactic și terapeutic în unele cazuri, din păcate - așa cum vedem - în multe dintre ele inutil.

Chirurg specializat în descoperirea și extirparea tarelor provocate fiecăruia dintre noi de virusul numit *ridicoid*, Caragiale *oculistul* ne arată și modul de a extrage din proprii ochi birna, fără să tolerăm însă geana sîcîtoare rătăcită în ochiul altora.

ORL-ist prea zelos, a căzut uneori în extreme: ne-a extirpat fără să vrea timpanul cu care ar fi trebuit să auzim cuvîntul AMOR, vorbă demonetizată ulterior.

Apropiindu-mă de înch eiere mi-aș permite să reamintesc că în 1943 Tudor Arghezi spunea: "E cu atît mai actual Caragiale, cu cît influența lui, depășind mahalaua, urbea, fruntariile, începe să caragializeze planeta. Alături de Caragiale al nostru și al satirei, acționează un Caragiale universal".

Nicolas CAJAL



Ion IRIMESCU: Portret cu coroană

Delirul politic

Republică - Reacțiune - Libertate - Democrație - Revoluție Popor suveran - Progres - Țârșoara mea - România, iată cuvintele profetice și sufocante cu care ne-am obișnuit alți de mult și pe care eroii caragioleni le repetă obsedant, la tot pasul, în tot locul.

Marile adevăruri, idealuri revoluționare au murit, și-au pierdut de mult sensul în această debandadă generală de comitețe și comiții prezidate de unul și același "cap de județ" moral și îmbrăcat de principii, în care "damele bine" izerizate manevrează treburile urbei după bunul plac, schimbînd, continuu alertate, pe Farfurizi și Catavencii între ei, în rocade. "Răcnetul Carpaților" vîește peste "Aurora democratică Română" în timp ce "Vocea Patriotului Național" triumfă prin "libertate, egalitate, fraternitate" în sordida locuință din mahalaua din Dealul Spirii. "Orî toți să murim, orî toți să scăpăm" - iată deviza democrației.

Politica eroilor caragioleni este *enorma* mistificare a politicii. Națiunea a devenit o chestiune arzătoare la ordinea zilei, ca în neuitata zi de glorie 11 februarie, pe care nimeni nu vrea s-o scape, cînd chiohlanul patrioților s-a întins pînă seara țîrziu. Da, politica nu trebuie scăpată - pînă fără politică ce te faci? Poate folosi mai știi cînd, la orice e bună: în cafenea și berărie, pe maidane și în uliță, în ceasurile cleioase de insomnie, ba chiar și în timpul amorului. O republicană - de, e altceva!

Esențial în tulburătoarea satiră caragiolenă este degradarea conștiinței, pervetirea unui întreg univers uman ce se angajează disperat "din te miri ce" într-o aprigă dispută

pentru drepturi și libertăți pe care, de fapt, nici nu le cunosc, nici nu le doresc cu adevărat și nici nu le merită. Ce să faci cu libertatea această lume abulică, hîlă, înconștientă și avidă de senzații tari? În acest context lipsit de orice statut uman, etic, moral, libertatea e un pericol. Important e să propovăduiești idealuri pentru a-ți umple cu ceva existența mizeră. Statuia libertății există - ce nevoie mai e și de libertate. Lumea aceasta se aruncă iritată pînă în străfunduri într-o înspăimîntătoare dispută, inutilă în semnificații, dar bestială în manifestare pentru a cîștiga Marele Nimic. Adevărul nu mai e adevăr. A devenit o nealitate. Această șansă de a activa permanent creează o stare delirantă, proprie lumii lui Caragiale. Politica reprezintă pentru eroii caragioleni un spațiu vital monstruos dar tentant și propice falsului. Dar ei, eroii, cred și vor, și pîng, și dă-i și luptă, și luptă... Năucii de frisonul eroic ce-i stăpînește, revoluționari de ocazie, capabili de orice, se implică cu toată ființa lor în mascarada politică pe care o provoacă și o joacă cu *deosebită devoțiune*, pînă la fanaticism. Agresivitatea și lășitatea, demagogia, delatările, imbecilitatea uneori candidă, alteori feroce sînt surse vitale, care antrenează cortegiul caragiolen an. Crîncena bălăile politice, hîrtălia de tragi-comică purtată în numele democrației, a Patriei și Poporului izbucnește fie pentru o scrisorică banală de amor ce "revoluționează" dintr-o dată un oraș întreg, ba poate alerta pînă și Comitetul Central - în vremea numărul 9 *vopsit* de-a-ndoașelea pe poarta incornubiului cetățean și patriot Dumitrache, "atacat"

Limba de hîrtie

Jupin Dumitrache: *Hei! Ia să vedem acu ce mai zice politica. Cîșii ceva?*
Ipingescu: *Bravos ziar, domnule! Așa știu că combate bine.*

Veritabila religie a eroilor caragioleni este politica, iar comentariul politic profilul ei. Pe el îl stîlesc zi și noapte toți locuitorii acestui straniu teritoriu al enomei parodii. Pentru ei a face politică înseamnă de fapt a o discuta. Verbul suprem al credinței lor nu este nici a fi, nici a face și nici a ști, ci a vorbi. Marile pasiuni se consumă la nivelul vorbelor, existența nu depășește cadru limbajului iar dramele se sting în comic prin imposibilitatea de a le găsi cuvintele potrivite dimensiunilor reale, adevărate. Textele sacre nu sînt sîpate în piatră, nici ascunse în adîncul cărților, ci așternute cu cernăla tipografică pe folie de larg tiraj ale gazetelor. Cultura mahalalei este cea "enciclopedică" a presei zilnice. Cu o excepțională înțelegere a impactului fenomenului "mass-media" asupra omului modern, Caragiale creează un univers "unidimensional" al paginii de gazetă. Lumea sa trăiește într-o civilizație a ziarului. Este spațiul ideal al proștilor "trecători" și al "prostiei nemuritoare", căci zărele acestea de o infinită stupiditate par scrise, cum s-a spus, de niște fîlpiți pentru niște idioți (sau "viceversa"). De altfel, beneficiar, ca și Rabelais ori Creangă, al unei arhaice viziuni populare a risului sănătos și regenerativ, Caragiale nu va obosi niciodată să facă în deridero o extraordinară "laudă a prostiei" autohtone, împlicînd o filosofică terapie socială aplicată la ceea ce, în sens erasmian, s-ar putea numi "elogiul nebuliei gazetărești" ca de pildă, în *Folosele țîrșului*: "Iată laude meritate, de cari toți înțelepții le aduc lui Gutenberg. Aceea ce au uitat ei însă este că invențiunea iscusitului de la Maierza, pe lîngă aceste folose a mai adus și un altul. Unul dintre înțelepți a zis: Proștii mor, dar prostia e nemuritoare; și invențiunea țîrșului este gata a documenta într-un chip strălucit această cîutezătoare propozițiune."

În utopia din *Cronică fantastică* proiectată în anul 3874, "apocalipsul" caragiolen, înfulșat cîltitorul după regulile unei vechi și glorioase convenții literare, se petrece în cetatea "Timptopol", expediția în viitor încheindu-se printr-o sincronizare cu fenomenul contemporan: «lubiți lectori, nu sînteți deloc rătăciți. N-aveți nevoie de conducerea mea. Luați seama, a fost numai o glumă fantastică: sunteți acasă, la dv., între al dv., în București, în Țara Românească. Priviți în jurul dv.; îmi pare că cetăți "Ghimpele"».

Conul Leonida și ceilalți mahalagii mofangli nu citesc însă *Ghimpele* ci gazete politice. Să ne amintim memorabila replică cu care începe *Scena I*, din *Conu Leonida față cu reacțiunea*. "Așa, cum îți spusei, mă scol într-o dimineață, și, obiceiul meu, pui mina înțîi și-ntîi pe *Aurora Democratică*, să văz cum mai merge țara. O deschiz... și ce citesc? Uite țin minte ca acum: 11/23 Făur... a căzut tirania! Vivat Republica!". Este aici în reaga condiție existențială a omului caragiolen, aservit total celei de-a patra puteri din statul democratic modern.

Oamenii aceștia nu-și trăiesc cu adevărat viața, ci o realitate mediată de informațiile și comentariile gazetărești, ce fac din ei niște fantome gîndind cu "ideile primite" și exprîmîndu-se prin clișeele luate de-a gata din lectura cotidiană a ziarului, adevărata Biblie a existenței parodice. Lectura ziarului este ritualul sacru al *Caragiadiadei*. Oficial acasă sau la berărie, dimineața și seara, are semnificația unei comunicări mistice și continuă cu zeitatea omniprezentă - Politică. Lumea nu poate fi cunoscută decît prin revelația cuvîntului tipărit în gazetă, singurul în care crede Leonida pentru a afla adevărul: "Unde mi-este gazetă? (nervos) că dacă o fi să fie revoluție, trebuie să spuie la Ultimele știri. Unde mi-e gazetă? (Merge la masă, la gazeta, își aruncă ochii pe pagina a treia și dă un țîp...) Al".

Naratorul Insuși, trăitor și creator în această *Galaxie Gutenberg* autohtonă, încearcă să afle adevărul prin aceleași mijloace, dar fiind un inițiat în secretele gazetăriei, procedează într-o manieră diferită și adecvată: "Dar iată că sosește un băiat cu gazetele. Lumea l le smulge, lau și eu două; una guvernamentală și una opozantă. Sunt om care iubesc adevărul și fiindcă-l iubesc, știu să-l caut. De mult mi-am făcut rețeta cu care,

mișelește în onoarea lui de familist, fie de împuscăturile mitocănești ale ipistatului lînguescu în noaptele de Lăsată secului. "Ei, da - lumea aceasta e teribilă - monșur". Orice este posibil. Politica mutilează cu plăcere totul. În orice condiții, înainte sau după pînăla de la întrînirea electorală, în timpul coșmarului pensionarului militant Leonida, în goana nebulă de pe schelele chirișteriei, sau în timpul lîngajului erotic din sinistra noapte de carnaval - fanaticism politic - triumfă. Vorba aceea: Vivat națiune, halal să-ți fie!...

Analiza lui Caragiale înfioară. De ce oare această lume e stăpînită de demonul mistificării totale și iremediabile? De ce? Interogația are reverberații multiple. Într-un univers uman debusolat, lipsit de atribuțiile esențiale ale umanității, stăpînit de Nimicniece poate ultima scăpare posibilă este trăirea intensă, paroxistică a aberației. De ce? Pentru ce? Chiniutoarea întrebări. Pentru că cel care conduce într-un fel nebunia aceasta macabră, care se impune autoritar peste tot și toate, după lupte seculare, omul centrului, cu fișa revoluționară de la '48 de cînd luptă și luptă și tot nu se mai termină, nu este altcineva decît gingavul Dandanache, simbol enorm și monstruos al delirului politic pe care această lume "în criză teribilă" și-l merită pe deplin.

Ei însuși un delir, personaje neliniștite în imbecilitatea sa agresivă, malformate a conștiinței, Dandanache este sigur una din cheile posibile a interpretării operei caragiolen, un avertisment tulburător adresat umanității.

Și totuși, de ce cîștigă Agamiță Dandanache alegerile? Pentru că o lume în criză are de delir politic nu poate pretinde mai mult!

Alexa VISARION

În materie politică, îl poți obține aproape exact... (*Atmosfera încercată*). Totuși, cu un alt priel, în *Dascăl prost*, este suspectat de amicul său Pîscușcu, profesor de curs secundar, că a devenit prizonier al limbii gazetei, utilizată în pledoaria sa "tranzacțională" pentru promovarea unui domn Goe ajuns în clasele inferioare de liceu: "Firește, nu zic; trebuie să ne hotărîm odată, mai ales cînd e vorba de școală, de la care depinde viitorul națiunii noastre, noi românii, să încetăm, mă-nțelegi...". Aștea le-ai citit undeva.

Pe onoarea mea, nu. Ei bine, tu... tu ești un bărbat devotat și conștiincios, trebuie nici o umbră de bănuială, care treabă în misiunea lui să fie - mî-nțelegi... - Îți spun eu că le-ai celit undeva! Reacția profesorului la inautenticitatea comunicării prin limbajul comun al presei face din acesta unul dintre puținele personaje cu dimensiunea profundității proprii conștiinței, unul din rarii eroi netranzacționali, cazuri nefirești, din categoria "oamenilor suciți", așezați de-a curmezișul convențiilor societății.

Poporul gazetei, cel pentru care logოსul s-a intruchipat în articolul de gazetă citit cu religiozitate, este format din Lache și Mache, mici ampoliați asemănători pînă la identitate, viețuind pentru liniștea lor într-un spațiu securizant străbătut zilnic pe trasee invariabile: berărie - cantier - casă - berărie. Existența decurge aici fără evenimente majore, neprăvăzută este exclus iar tot ce se înfîlșcă în afară este perceput prin intermediul ziarului care-i oferă de asemeni personajului și interpretările necesare pre-judecării lui. Substanța ființei caragiolene reducîndu-se la dimensiunile paginii de gazetă, ea își va petrece viața într-o nesfîrșită și nouă vorbărie, pe măsura beției de cuvinte ce înecă foile cotidiene, efemere "table ale legii" pline de nonsensuri. Retorica goală a acestui imens "îndreptar al stupidului" care este presa, determină atît incapacitatea eroilor de a se exprima autentic, cît și imposibilitatea lor de a intra în legătură cu ceilalți în cluda eforturilor hilare pe care le fac. Comedia limbajului traduce aici o criză a umorului aservit mass-mediei și o dramă a comunicării, marcată de reiterarea obsedantă, stereotipă, a ticului verbal, poate cel mai frecvent la Caragiale, "Mă-nțelegi?"

Alexandru CONDEESCU

GRAFFITI

Gheorghe TOMOZEI

Odobleja în pagini inedite

În condiții grafice de tot modeste, editura "Scrișul Românesc" din Craiova a tipărit câteva "Pagini inedite" de Ștefan Odobleja extrase din bogata arhivă a savantului, de rîvnă pioasă a lui Const. Negreanu.

Paginile nu adaugă nimic impresiei operei științifice a lui Odobleja ci ne îngăduie doar să cunoaștem unele etape ale formării sale intelectuale, proiecte de studiu, încercări beletristice.

Ne aflăm în fața unui tânăr de 19,20 sau 21 de ani grăbit să-și termine liceul ca elev la fără frecvență ("Am trăit la țară și am umblat desculț pînă la vîrsta de 20 de ani, adică pînă ce-am devenit student al Facultății de Medicină, cu excepția a trei ani pentru primele clase de liceu urmate la zi. Aceasta ar fi destul pentru a lămuri care erau tendințele, sentimentele și interesele mele"), grăbit să se afirme în mai toate domeniile științei (ambitie "antică" și mai ales, grăbit să trăiască muncind.

Caietele Odobleja vădesc preocupări vari. Temele unor virtuale cercetări sînt notate telegrafic, adesea criptic, vădind o precece "lipsă de timp", proprie marilor spirite.

Junele nostru e captivat bunăoară de mecanismele ce decid *Soarta popoarelor* dar și de *Legile culorii* (pe care le supune unor ecuații matematice), dar și de *Energile cosmice* sau de *Cauza morții* îl interesează totul: *Toxicitatea*, *Fortificarea fizică prin ameliorarea singelui*, *Muzica luminilor*, *Misterul protoplasmei*, *Inflamația stomacului*, *Compușii de azot*, *Simptomele nervozității*. Imaginează un *Aparat de palpat*! Clasică... *Plăcerile*. Superioare ar fi cele ce "sustîn viața, plăcerile mincării, muncii, odihnei, în sfîrșit, ale vieții animale, fizice, cari servesc la susținerea sănătății". Plăcerile intelectuale și morale sînt situate pe un loc secund. Pe ultimul, "cele sexuale". Adolescentul (încă) nu se sfiește să se exprime net, concludiv, asemeni făloșilor săi înainte-mergători. Aforismele nu lipsesc: "Frumosul este expresia energiei", sau: "Fericirea e biologică", sau "Viața nu are alt scop decît acela de a fi".

Risul îi pare "o bucurie exagerată, deci anormală, patologică". Fericite ar fi doar ființele simple, dornice să-și împlinească puțințele necesități. Drumul spre cunoaștere al omului iluminat pare minat de un risc suprem: "Evoluînd, progresînd, noi mergem spre nefericire". Sîeși, junele își impune legi drastice: să-și dezvolte funcțiile profesionale ce sînt indispensabile vieții. Plăcerile (iarăși) trebuie să fie active, productive și nu pasive. Matematici, nu joc de cărți! Nu sport ci (superb!) muzică fizică!

Simplitate, nu lux! Realism, nu sentimentalism! "Plăceri musculare nu sexuale" (mă rog...). Nu artă ci știință (excesiv...).

Odobleja e îngrijorat de falsa perfecționare spre care merge societatea. El crede (în 1920!) că ne întemeiem aspirațiile spre o "viață artificială" cu scopuri nenaturale. Remedii? Adoptarea principiilor socialiste și aceasta *imediat*. Să se creeze o singură școală (pînă la 18 ani) echivalînd Liceul și Universitatea. Să se reducă

nemulțumire de sine. Programul de viață e copleșitor și oricît ar conta pe o sănătate, deocamdată, de fier, tînărul învățat își asumă prea mult, calcă prea largi domenii. Îl poate salva numai o minune: să inventeze o știință, să-i fundamenteze destinul social, s-o ofere vieții.

"Minunea" s-a produs, dar, ce tristețe! Fără ca organele de receptare ale vremii s-o accepte și s-o poată impune. Odobleja s-a cheltuit în anonim și



Ion IRIMESCU: Maternitate

limbile "moarte", greaca, latina, ba chiar și una vie (franceză!) să se învețe... *esperanto*. Armata să se facă între 18-19 ani. Se recomandă practică agricolă, industrială, de birou. Specializare după voie.

Alte pagini sînt mai puțin solemne. Frumusețea fizică a femeilor ("mai ales la fetele mari, virgine") ar fi "expresia unui surplus de forță" față de forța masculilor. "Frumusețea nu e în raport direct cu puterea ci cu sentimentul puterii".

Sînt schițe de eșafodaj, oglindă a unor proiecte peste măsură de orgolioase, semn că Odobleja se pregătea pentru o carieră științifică prodigă dar, cochetînd acum cu medicina el nu pare a se mulțumi cu atît. Toate științele îl atrag. Toate sînt domeniul lui. Cine ar crede, citind paginile juneții că autorul lor va fi pîrîntele, real, al ciberneticii?

Se simte, nemărturisită, o

curînd (nu chiar atît de curînd) după el (totuși după și nu simultan) altcineva îi călca pe urme definind principiile ciberneticii, dînd materialitate unor "iluzii" și culegînd, firesc, lauri. Inexplicabil, oricît de neprecipat ar fi fost, medicul (niciodată... doctor în vreo știință), ciberneticianul și filozoful Odobleja și-a pierdut țărînescul, stenicul echilibru ce părea să-l anime. Îrosindu-se, neștiut (ori uitat) și sărac așa cum numai Eminescu a putut fi, a avut numai la crepuscul bucuria cîtorva raze de afecțiune. Gloria i-a fost postumă. Trebuie scrisă Viața acestui Om, demn de Antici și de Renaștere spre a-i putea recunoaște nu numai geniul ci și jertfa.

(continuare în pag. 12)

Valeriu CRISTEA

"Acoperiți partea de jos a televizorului"

Hotărît, intransigent, neabătut, cum îl știm, și imparțial ca tot românul, dl. Cristian Tudor Popescu "face praf" cam tot ce mișcă în momentul de față pe scena politică românească (v. articolul intitulat *Stop-cadru în Adevărul* din 18 februarie, a.c.). Sînt atacați, în ordinea în care autorul se "ocupă" de ei, d-nii: Gh. Dumitrașcu, Victor Surdu, Petre Roman, Nicolae Manolescu, Ion Iliescu, Căzimir Ionescu (numit, cu familiaritate, și "Nea Căzimir"), Marian Munteanu, Crin Halaicu, Ion I. Brătianu. În treacă, este jignit și Prea Fericitul Teodist, Patriarhul Bisericii Ortodoxe Române, căruia tînărul Cristian Tudor Popescu îi spune, pur și simplu, Teodist: "Treabă cu Cloran avea stenicul nostru lider (dl. Petre Roman, la Iași, în 24 ianuarie n.n.) cît am eu cu Teodist...". Dl. Cristian Tudor Popescu nu are treabă cu Patriarhul României. Dl. Cristian Tudor Popescu nu are treabă nici cu Dumnezeu. Tînărul și talentatul nostru publicist este un ateu convins, pur-singe. Firește, dl. Cristian Tudor Popescu, are tot dreptul să creadă sau nu. Nu are dreptul însă să fie mitocan. În finalul articolului, autorul, pentru că nu vrea să pară totuși "un negator cu orice preț", dă "un alt exemplu (de fapt, două exemple n.n.), din păcate - zice el - nu din spațiul politic": "Multă vreme îi vor rămîne în minte și în suflet expresia lui Cloran în timp ce ne arată rîzînd cum săruta Țuța ziarul «Pravda» fără să știe o boabă rusește și cea a lui Țuța răspundînd peste spațiu și timp, cu sufletul pe chip: «Domnule, pe vremea aceea eu practicam un marxism imbecil...»". Dl. Cristian Tudor Popescu e un original: să-i admiri astăzi, în gura mare, pe Cloran și pe Țuța e într-adevăr foarte original...

Să revenim însă la personalitățile și personajele politice pe care dl. Cristian Tudor Popescu le cam amestecă trăgînd un stop-cadru după altul: "Tot atunci (la Iași, la manifestarea organizată de Consiliul Unirii n.n.), dl. Petre Roman, după ce retorizează și metafizează fanegheorghisme progresiste minute în șir, bagă și un «Așa cum spunea Emil Cloran...». Stop-cadru (...) Dl. Nicolae Manolescu își are definiția în regretul sincer: «Colegii mei de generație din străinătate sînt acum cel puțin miniștri, iar eu doar director de revistă...» Stop-cadru. Iar în ceea ce-l privește pe dl. Iliescu..." Întrerupem aici citatul din dorința de a remarcă deîndată *cîrăful nebul* cu care, după ce se joacă alene, într-o doară, cu un *fost* prim-ministru și cu un improbabil viitor președinte al țării, dl. Cristian Tudor Popescu îl înfruntă pe însuși președintele în funcțiune al României. Sînt luni și luni de zile, poate chiar ani, de cînd în presa noastră liberă (?) n-a mai putut răzbate nici cea mai mîruntă ori voalată critică la adresa dl. Ion Iliescu. Cenzura prezidențială s-a dovedit necruțătoare. Și iată că, în fine, cineva se încumetă să spargă gheața. Nimeni altul decît, după cum ne și așteptam, dl. Cristian Tudor Popescu, acest Mihai Viteazul al publicisticii postrevoluționare care, impetuos, ridică barda și izbește (stop-cadru, firește). Abia după ce ni se mai potolește entuziasmul, observăm că, de fapt, în legătură cu dl. Ion Iliescu, dl. Cristian Tudor Popescu ne propune o experiență destul de bizară: "Iar în ceea ce-l privește pe dl. Iliescu, propun un alt unghi de vedere (sic!): acoperiți partea de jos a televizorului, astfel încît să se vadă doar ochii președintelui. Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi o privire rece și calculată, trădînd cu totul alte gînduri decît spune fața. Stop-cadru". Acum, ca să fiu sincer, m-ar bucura să descopăr la dl. Iliescu "o privire rece și calculată". Omul politic trebuie să fie și rece, și calculat, iar uneori el trebuie chiar - ce oroare! - să știe să-și ascundă gîndurile. Altfel nu se poate. Altfel te lași de politică și te faci, de pildă, ziarist. Ziarist imparțial, ca dl. Cristian Tudor Popescu.

Experiența pe care ne îndeamnă s-o facem dl. Cristian Tudor Popescu nu este nici simplă nici ușoară: "acoperiți partea de jos a televizorului...". Cum, cu ce? Mai e nevoie apoi de timp, căci înțeleg că trebuie să stăm și să pîndim apariția pe micul ecran a dl. Ion Iliescu înarmați, fiecare, cu ce se poate găsi prin casă, o cămașă veche, un prosop, un covoraș... Dacă avem noroc, după un interval de veghe acceptabil, președintele țării ne va intra în apartamente. Deîndată ce îl zărim, ne repezim la televizor și, ținînd cu ambele mîini, de cite un colț (altfel alunecă), obiectul obturînt, materialul de camuflaj, îl aplicăm prompt pe ecran și ne holbăm la ce a mai rămas din dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană, expresivă prin totalitatea elementelor de care ea dispune. Căci experiența pe care ne-o propune publicistul dl. Iliescu: "Atenția nemăfiind atrasă de mult discutatul zîmbet, veți descoperi...". Acum știm deja ce pretinde dl. Cristian Tudor Popescu că vom descoperi. Ceea ce nu știm încă este de ce crede dl. Cristian Tudor Popescu că are dreptul să *mutileze* astfel o fizionomie umană

Titus POPOVICI

ULTIMUL FORUM AL CENTRULUI VITAL

I După 1989 aparițiile mele în proză și teatru au născut întrebarea legitimă, având în vedere o anumită virulență satirică: "Totmai dumneata, care ai fost membru în comitetul central?"

S-ar putea ca pe măsură ce totul devine istorie - și sublima nebulă a celor ce se sacrifică și gunoii din care se naște de obicei Puterea - imaginiile acestui "forum" să i se atribuie acele trăsături ezoterice, pervers-fascinante, de un romantism morbid, care însoțesc legenda Templilor, a Francmasonilor sau a Ordinului Negru S.S. Legenda are asupra istoriei superioritatea de-a oferi oamenilor certitudini ieftine care flatează gestul lor pentru mister, nevoia lor de manicheism, de aceea, încrezător în elocvența procesului-verbal, voi înființa - cu mijloacele prozei celei mai desuolate - ultima (la propriu și la figură) sedință plenară a CC al PCR, din 12 Decembrie 1989, care urma să discute și să aprobe planul unic de dezvoltare pe anul 1990, precum și o "Informare" despre înființarea de la Moscova, avută loc cu câteva zile mai înainte și unde M.S. Gorbaciov - a relatat în lumina necesară, discuțiile purtate la Malta cu președintele George Bush și la Roma cu Papa Ioan-Paul al II-lea și, ca de obicei, "Diverse".

Tot ca de obicei suntem convocați cu o zi înainte, personal: acest apel nu poate fi transmis soților, copiilor sau bunicii, fiind un secret de partid: ce s-ar întâmpla dacă dușmanul ar afla la ce oră și unde se adună centrul vital al națiunii? După masă, de la ora 15, se vor studia "materialele": e doar vorba de Plan, acest felicit "bătut în cuie", cum i se spune cu o involuntară eluzie la un revoltat crucificat. În "prevederile" sale e cuprins totul, de la cliți nasturi de izmene la cliți megawați se vor produce, cliți "se va da" pentru Cultură și cliți pentru canalizare, în cite ace cu gămbărie ne vom împie degetele și cliți va bea națunea, spre comunist în zbor...

Mașinile oficiale alunecă, rechini albaștri, lepadind tovarășii mărui, îndesăți, voi, joviali, cu aere de stăpini. Se salută afectuos deși cei mai mulți vin de la aceeași altă sedință. Băieții de la intrare îmi spun: "Să trăii tovarășu Titus, vă rugăm legitimația dumneavoastră". (La Buftea, unde veneam aproape în fiecare zi, s-a întâmplat odată să n-am la mine legitimația. Portarul nu-mi mai dă voie să intru: "Nu se poate domnu' Titus, fără legitimație!" Îi înjur de mamă, îl fac bou; mă privește cu ochi triști. "Am copii, domnu' Titus". "Bine, mă, da'mă cunoști!" "Fără legitimație nu se poate!" "Și ce dracu faci? Mă întorc la București?" "Faceți un bon". "Bine, fă-mi". la pixul, devine grav, altul: "Numele?" "ADOLF HITLER". Îl scrie, literă cu literă. "Unde locuiești?" "Wilhelmplatz, Gross Berlin". Mă privește cu ochi triști. "Scuze, zic, București". "Păi, vedeți?")

Buluceală în jurul butelului precar: unde e abundanța de pe vremuri? Acum doar chiflele reci, salam de vară sleit, biscuiți ucați. Mulți iau totuși și pentru acasă. E un aer de Götter dämmerung balcanic, de complicitate vulgară, de agitație în gol; am senzația unor vechii în zi de tir. Nu știu ce impresie le fac eu lor. Suntem poiziți să ne luăm locurile în sala de ședințe, cu un lambru cam psihedelic sub lumina zăpăcoare și dureroasă a neonului: a fost construită pentru 2-300 de locuri și, ca de obicei, fiind foarte mulți invitați, se cără scaune suplimentare. Toți se îngheșuie în fund; e mai bine să nu cadă ochii pe ei; coada calului, pumnul sergentului, ochiul stăpînului; omul cu glogone trebuie să se ferească. Cald de pe acum; bixoid de carbon, miros de trupuri incense. Apare din culise Silvio Cuticaneanu, secretar al CC; verifică apa minerală, creioanele, paharele și hirtile la locurile unde vor sta dinșii. (Îl cunosc de cînd era copil, la Oradea; mai tîrziu avocat de succes la Cluj. Îmi plăcea pentru cinismul lui haios; noi îi zicem *galgenhumor*, humor de spînzurat. S-a buhăit, s-a plutonier, adă ca face bine că poate, dar în același timp se poartă cu oamenii ca și cu niște otrepse. În vară l-am înfrînt pe Boulevard, pe jos, beat-mort, neras, transpirat, sfîrșit. Îl duc binisor pe o stradă lătrualnică. Îl spun că "s-a dus dracului șandramaua". Mă privește cu ochi încoșoși: "Auzi, tocmal de orice, fi atent că aștia doi, sunt capabili de orice. Vorbești prea mult, s-a auzit." "Și tu l-ai întreb. Ridică din umeri: "Eu mă rid!")

La ora 15 fix, mișcare în stînga, pe unde "se intră". Toată lumea *îșnește* în picioare. Tudor Postelnicu începe să urle: "Ceașescu-pecere! Ceașescu-paaa-ee! În ritmul scăpăt din friu se aude: *Pa-ce-pa! - Pa-ce-pa!*". La prezidiu Emil Bobu, cu fața ca o lună roză despicată de surisul larg, unuros, lăcrîmînd de iubire, bate cu brațele scurte ca și cum ar vrea să-și ia zborul; Gogu Rădulescu cu pleoapele de plumb, vinete, doarme pe picioare; Dumitru Popescu ca de obicei, arborează o expresie de greață universală. ("Nu-ți dai seama că o să fim spînzurați cu toții?" l-am întrebat, nu de mult, în parcul fost de cultură și odihnă I.V. Stalin și el, privind spre însoțitorul tînar, elegant, frumuseț, care ne urma la doi-trei pași: "Ba da. Nu ți se pare normal?") Dîncă e sobru, robot tuciu cu o călă de nea în creștet, Miș Dobrescu dă impresia că spune psalmi, Lina Ciobanu că rumegă, Gheorghe Oprea mînează scandarea numelui sacru din buze albastrii; academiciana doctor inginer, parcă ar număra găini în ogradă, se uită să vadă cine se oprește din aplaudat înainte de a se fi dat semnalul; Ceașescu absent, vînd poate să-și dea sieși impresia că vacarmul acesta nu l-ar privi, răsfășie niște hîrți în fața lui. "Aplaudă în ritm!" îmi șoptește D.R.P., dar eu îmi ating doar virfulu degetelor. Sunt un rezistent. Refuz să aplaud în ritm. Și deodată semnul cunoscut, scurt, nervos, ca o retezare cu sabia. Scandările se opresc, unde le-a prins indicația gestică: "Caaa!"... Ne așezăm. El rămîne în picioare. E slab, îmbătrînit, răgușit. Părul argintiu, nu și-și mai voșește în ultimul timp. (Nu știu cine-i făcea această operație, deoarece de la o săptămînă la alta nu avea aceeași nuanță. Unii ziceau că avea soii.)

- Dășchid lucrări! *comitecentrapartidunostro!*

Cuvintele și-au pierdut de mult sensul, așa că pot fi înjumătățite, cumpăvite, mestecate într-unul singur: *comitecentrapartidunostro*...

Cu aceeași voce monotonă, tristă, hiriită, cu bruste absențe, anunță ordinea de zi: supun-lavot-ordinea-dă-zi-cine-este-pentru-cine-este-contră-se-abține-cineva-in-unanimitate-aprobatorordinează!

Minile se ridică și coboară automat. Se aude deplasarea aerului îmbicșit. N-au trecut nici cinci minute și am impresia că mă aflu într-un timp dizolvat. Ne anunță că azi se vor studia, materialele, lucrările-se-vor-relua-mine-la-orele-noău. Din nou se *îșnește* în picioare. Aplauze, scandări, ovaii, parcă ne-am despărțit pentru lungă vreme. Înainte de a ieși el se întoarce și face gestul acela de boxer, cu minile deasupra capului, dar ochii privesc undeva în gol, din trecut. Ea topline după el; un mers de dromader cu genunchi greoi. Are un talor orange și ciorapi albi.

În hol pe mese lungi, ca pe niște tarabe, străjuite de "activiști" zimbațari ai Căncelariei, sunt puse la vedere "materialele": planuri, diagrame, sinteze, evaluări, prognoze, programe; proiecte, date statistice, preliminar, în total cam 5-600 de pagini. Ca să le parcurgă cineva, fie și fugitiv, l-ar trebui cel puțin o săptămînă. Dar nimeni nu manifestă cel mai mic interes. Toți vor "Informarea"; de la stenograma discuției cu Richard Nixon plenul comitetului central n-a mai avut acces la secretele zeilor. Nu sunt exemplare suficiente pentru toată lumea, în spatele cite unuia care a pus mina pe text, se aglutinează mai mulți, ciopor. Cum eu cîșc rapid și vreau să trec mai departe, sunt brufuit: "Stai dom'le! Nici chiar așa! Las-o mai încet!". Simt că această "grabă" e considerată dezinteres și sfidare intelectualistă, așa că o las mai încet. "Darea de seamă" a lui Gorbaciov e verbosă și goală. Foarte vag despre discuția cu Bush, ceea ce este perfect explicabil. În schimb se extinde asupra vizitei la Papa Ioan Paul al II-lea, subliniind rolul și forța catolicismului. Îmi amintesc o replică a lui Stalin: "Vaticanul? Cîte divizii poate alinia?". Tovarășii își tîșuie plini de dispreț față de "discreția" lui Gorbaciov: Văd în asta încă o dovadă de nesinceritate și perfidie rusească. După ce secretarul general al PCUS își termină expozeul, iau cuvîntul ceilalți: polonezul spune că multușește, va informa această conducerea de partid și de stat, ungurul și bulgarul la fel. Ceașescu în schimb, declară că e vorba de o "capitulare în fața imperialismului, o trădare a intereselor socialismului și comunismului" și pe un ton cominatoriu cere convocare imediată, *în două zile* a unei Conferințe a tuturor partidelor comuniste și muncitorești! Gorbaciov îi răspunde că vor avea ocazia să discute aceste lucruri la înființarea bilaterală de la ora 20. Și trece la

concluzii. Textul a fost "periat" bine înțeles la Căncelarie, totuși au scăpat două fraze peste care membri CC al PCR trec cu indiferență suverană, sau inconștiență tembelă: "Văd că tovarășul Ceașescu datină din cap, dar la dînsul nu se poate și niciodată dacă e un gest de aprobare sau dimpotrivă" și "... cine nu înțelege necesitatea urgentă a schimbărilor va plăti curînd, foarte scump. Între timp St. de la Cabinet care în schimbul unor mici plocoane, îmi destăinuie secrete îmi face semne discrete: a reușit să-mi copieze cîteva frînturi din discuția bilaterală, al cărei conținut nu ni s-a mai comunicat și-mi strecoară o hîrtiuță: Ceașescu: Vă place vinătoarea tovarășe Gorbaciov?

Gorbaciov: Nu înțeleg întrebarea Dvs. Ceașescu: Cum vă petreceți timpul liber?

Gorbaciov: Nu am timp liber. Și un alt fragment, decisiv:

Ceașescu: ... toate acestea constituie o gravă trădare a socialismului, a clasei muncitoare, a luptei de eliberare a popoarelor! Ești agentul imperialismului, un lichidator!

Gorbaciov: Dacă aceasta este părerea ta, atunci începînd de mine Uniunea Sovietică își încețazeză lîvrările de țară! Nu vei mai primi o găleată, ca atunci cînd se va înființa și la voi ceea ce trebuie să se înființe, să nu spun că a fost din vina mea!

Privesc în jur. Toți continuă să citească "Informarea" și arborează o expresie de superioritate, de siguranță de sine și de dispreț, ca și cum în spatele României ar sta forțe extraterestre protectoare. Mă duc acasă.

A doua zi, la nouă fix, reîncep lucrările. Același ritual. Urlete, semnul că ajunge, ne așezăm și reîncepe obsesia mea tiranică, rușinoasă, de psihopat: sunt invizibil; am la mine "dublu-express" -ul de 7,3 x 74 R, arma mea de urși și mistreți. Crucea lunetei se așează ușor pe fața lui plină de pete, între ochi. Nu! Moarte prea rapidă! Mai bine trag înfi în ea, să-l văd cum suferă.... Gînduri de om de 60 de ani!

- Tovarăș, s-a studiat materialul?

- Daai!

("Ați învățat lecția?" ne întreba învățătorul și toți răspundeau "daa" în speranța că ne va crede și nu ne va mai asculta.)

- Atunci, avînd în vedere că se intenționează să terminăm în jurul orei unu, luînd și o pauză de treizeci de minute ... (*deci avem circa trei ore să studiem să analizăm, să criticăm, să îmbunătățim, eventual chiar să respingem planul unic, "bătut în cuie", în care pentru anul ce urmează se prevede totul, de la teline, traulere, drumuri, cărți, sutlene, furculițe, sonde, creioane, polimeri, undițe, cleuri, vagoane, cărămizi, forfecuțe, curse de soareci, filme, siringi, sticle, combine, vibrochineti, irigatoare, chei, carpele, cărbune, aspirine, computere ... nu asta nu, a atras atenția că "mai sunt unii tovarăși care se închină în fața roboților, uitînd că Omul este cel mai prețios ... etc.etc") ezistă propunerea ca să se ia cuvîntul numai pentru a se face propuneri sau observații și să limităm luările la cuvînt la cinci minute, poate chiar la trei.*

- La trei! La trei! La trei! strigă toată lumea.

- Atunci cine-este-pentru-cine-este-contră-se-abține-cineva-in-una-nimite-s-a-hotărî-că-luările-lu-cuvînt-să-se-limiteze-la-trei-minute-are-cuvîntul-tovarășul-Bălan-Radu-se-pregătește-tovarășul (Bălan a fost numit la Timișoara de patru-cinci săptămîni. Înainte fusese prim-secretar la Hunedoara, unde am eu o căsuță în munții Retezat. Oamenii vorbeau bine de el; îl regretă, mai ales că în locul lui a venit unul Popa, tip de Moș Teacă lovit cu leuca: a dat ordin să se taie toți trunzii de pe dealuri și merii din livezi și să se semene peste tot, și în șanțuri, griu, pomb, cartofi; lui i se cresc vaci speciale hrănite numai cu furaje nechimizate.)

- Mult stimate și iubite tovarășe Nicolae Ceașescu, Secretar General al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, Președintele Republicii Socialiste România, mult stimate tovarășe academician doctor inginer Elena Ceașescu, stimatei tovarășe și stimate tovarășe.... Plenara Comitetului Central al Partidului nostru se constituie într-unul dintre acele evenimente majore... (*Cele trei minute au trecut; nimeni nu pare să observe; cei mai mulți au început să somnoleze de pe acum.*) "Documentele de o excepțională însemnătate teoretică și practică, supuse discuției plenarei Comitetului Central al Partidului Comunist Român, poartă amprenta personalității de excepție a tovarășului Nicolae Ceașescu, Secretarul General al Partidului Comunist Român, Președintele Republicii Socialiste România, comandantului suprem al Forțelor Armate ale Republicii Socialiste România, erou între eroii neamului, cititor de geniu, majestuoasă personalitate exponențială, eminent....

(Mă întorc spre vecin, poetul N.Dragoș, redactor-șef adj. al "Scînteii", ajuns în sfîrșit, la al XIV-lea Congres, după chinuitoare speranțe și rîvne susținute, membru în comisia centrală de revizie: "E prea de tot! Mă ridic și atrag atenția că abia

acum cinci minute am volat limitarea luărilor de cuvînt! Mă privește ca pe o broască cu păr. "Vă rog, șoptește îngrozit și înțepet, dacă *Tovarășul* nu l-ar conveni, ar atenționa dînsul! Așa e.")

Înmul de slavă durează exact două minute, după care tonalitatea se schimbă: devine rapidă, monotonă, albă: "Oamenii muncii din județul Timiș, mobilizați de organele și organizațiile de partid, au realizat au depășit 98,54%... 97,86%... 88,72%... 101,73%... Însămîntările, sistematizarea, învîntămîntul, transporturile, sănătatea, cultura, mai sunt și unele nerealizate, dar.... Partea concretă a durat trei minute fantomatice. Apoi, din nou: "Politica externă a partidului și statului nostru poartă amprenta strălucitei personalități de excepție a tovarășului Nicolae Ceașescu, Secretarul General al partidului nostru, Președintele Republicii Socialiste România, erou între eroii neamului, eminentă personalitate de excepțională excepție a lumii contemporane, marele gînditor revoluționar, neînfricat luptător pentru pace oamenii muncii din județul Timiș, fără deosebire de naționalitate, români, maghiari, germani, sirbi și de alte naționalități, dau o înaltă apreciere, își însușesc cu profundă stîmă și deosebit respect.... strîns uniți în jurul partidului, al comitetului său central în frunte cu dumneavoastră, mult iubite și stimate tovarășe Nicolae Ceașescu, Secretar general al partidului, Președinte țării, legendar lăuritor de istorie, majestuoasă personalitate exponențială....

A durat exact nouăsprezece minute.

- Are cuvîntul tovarășul... se pregătește tovarășul....

- Mult stimate și iubite tovarășe Nicolae Ceașescu, Secretar General al Partidului Comunist Român, Președintele Republicii Socialiste România, Comandant Suprem, mult stimate tovarășe academician doctor inginer Elena Ceașescu, stimate tovarășe și stimate tovarășe, plenara Comitetului Central al Partidului Comunist Român se constituie într-unul din acele evenimente majore...

- Are cuvîntul tovarășul.... se pregătește tovarășul....

- Mult iubite și stimate tovarășe Nicolae Ceașescu, secretar general....

- Are cuvîntul tovarășul... se pregătește tovarășul....

Ca să fac ceva încep să notez epitetetele. Toți notează, mai ales la concluzii. Odată, mă era chiar l-am întrebat pe vecinul meu (mi se pare era dintr fratele său, generalul Ilie, altfel om de treabă, găsindu-i în naționalism refugiu și motivare: cei care lucrează cu el îmi spun că "suferă", că e persecutat de cumnată-sa pentru articolele de istorie militară pe care le semnase în diverse reviste. "A ajuns să scrie și *asta* ?") : "Nu vă supărați... cuvîntarea apare mine în toate zările. Se poate citi în tîhnă, analiza, reveni asupra paragrafelor de o deosebită însemnătate teoretică și practică. Așadar, ce nouăți acum?" M-a privit uluit; nu mi-a răspuns. Doar și atunci cînd tovarășul merge pe teren, însoțitorii îl urmează cu caramele în mîini, notînd și călînd în bobote. Așadar, notez și eu "vibrant omagiu, aleasă recunoștință, epocă de aur, genială contribuție, erou între mari eroi, ilustru președinte, eminent om politic, strateg de geniu, cel mai iubit și stimat fiu, mare gînditor, înaltă ngorare științifică, gîndire gîr vazătoare, recunoscut pe toate meridianele lumii, vatra de istorie și hîmărie a Scomioștiului, caracterizat printr-un caracter de excepțională excepție, titanică activitate revoluționară, monumentală operă filozofică, cel mai deosebit și înțepet, inegalabil gînditor marxist, bărbat neînfricat....

Pauză. Primi secretari, miniștri, generali, directori de mari combinate și șantiere, oameni de știință, revoluționari de profesie, toți se năpustesc la WC, să fumeze ca elevii, în disperare. Nicăieri în Sediul nu e voie. Dacă ar îndrăzni cineva - în afară de Nicu - apare îndată un tînar ofițer MAI, cu eghileți groși ca niște vipere de aur pe umărul sting și-l "atenționează" cu asprime. *Tovarășul* nu suportă fumul. (Ironie ieftină: am aflat că dînsa fumează pe ascuns. De aici mi s-au tras necazuri la serialul "Lumini și umbre" unde acționa Valeria Seciu apărarea în rolul unei tinere *intelectuale* comuniste. Am numi-o Petrescu! Fără nici o intenție, din reflex. E un nume banal, cel mai răspîndit în România, alături de Popescu și Ionescu, dar s-a identificat, deși nimic în caracter, atitudine, cultură, destin, nu indica cea mai măruntă asemănare. Doar numele și fumatul. La fiecare din nesfîrșite vizionări, cînd eroina, văduvă tînară și împiedicată de "morală proletară" să-și rezolve firesc necesitățile sexuale, aprindea nervos o țigară, răposatul Petre Enache, secretar al CC cu propagandă, țistula disperat: "Vai de mine! Iar fumează?" și eu încercam să-i explic, pe înțelesul lui, că e văduvă de dată recentă, că morală proletară o împiedică să... de unde unele nevrozizări, iar tutunul, se știe.... El, clătîndu-și capul cu păr ondulat și fixat cu apă cu zahăr dădea "indicația" să se scoată scena. Dar, ca să fiu corect față de memoria acestui om simplu, pe care ascensiunea socială l-a băgat în mormînt,

trebuie să spun că a salvat multe scene, mult mai primejdioase, cum a fost aceea în care actorul Mitea Popescu, "împăratul" comanda pictorilor și poezilor familiei care cu toate că le dădea de mâncare și de băut și băteau joc de el să-i închine niște poezii și să-i facă portretul, din care să reiasă "cât sunt eu de bun, cât de frumos". Enache ne-a cerut să mutăm scena într-un alt episod, care urma peste două săptămâni. Mi-a făcut cu ochiul: "Atunci dinși vor fi în străinătate"... Tot el mi-a spus că la una din vizionările de simbioză de la Club, ea ar fi putut: "D' unde m-a văzut pe mine Popovici fumând și pupindu-mă pin' automobile cu toți vagabonzii?" *Vagabond* însemna pentru ea tot ce poate fi mai rău, în primul rând un desfrinat sexual. Ar fi spus cu ocazia unei aniversări: "Ștefan ăsta, cel Mare, a fost cam vagabond!"

M-am lăsat de fumat acum zece ani și era să mor asfixiat în fumul aproape solid din WC Bărbăți la CC al PCR. La ieșire, buimac, mă ciocnesc cu Ion Stoian, secretarul cu problemele externe. Ochi albaștri, senini, insolentă golănească, stilul de conducere al epocii, în care dacă vorbești cu cineva trebuie să-l pui de la început în stare de inferioritate și vinovăție, să-l dezechilibrezi: "Hai, bă, nu umbra cu cioace! Spune dășchi cum ai încurcat-o, acolo în sectorul tău!" reflectare mitocănesc-națională a sumbrei metode judiciare bolșevice, în care acuzatul trebuie să înceapă prin a-și înșira el crimele.

Proaspăt numit la propagandă în 1965, în scurt-înșelătoarea perioadă a "deschiderii" Ion Stoian s-a ciocnit de rezistența unanimă a scriitorilor, când a organizat "demascarea" lui D.R. Popescu pentru nula "Leul Alabastru". Pe urmă a greșit nu știu ce - bănuiesc că n-a apreciat just amplitudinea liberalizării și ca orice oportunist cinstii a exagerat - și a fost trimis cițiva ani ambasador la Tirana, să ispășească și să se pătrundă de "gîndirea Enver Hodja". Pe urmă a reînceput urcarea. Prim secretar la Constanța (mi-a povestit că aici i-a strigat odată Ceaușescu: "Nu mă meritați!") curînd ministru de externe, apoi secretar CC cu problemele externe: a făcut un infarct la Paris; l-am văzut la Elias unde eram și eu internat; semnalul morții îl umanizase, dar o dată cu ameliorarea i-a trecut. "Măi, omule, îi spun, știind că a fost la Moscova în această delegație, că a asistat la discuții, că știe cum stau lucrurile; nu v-a dat seamă că se dărimă șandramaua, că e chestie de zile?"

- Hai, dom' le, dumneata totdeauna ai fost pesimist, îmi răspunde zeflemînd, și cu cum ar fi vorba de o constantă deficiență psihică.

Reintrăm. Reintră și el. Rescaldări, rescaldări, reaplauze. Intrucît "a fost atîrse toate problemele" se propune suspendarea discuțiilor. Entuziasm. Votăm. În-unanimitate-s' a-hotărît... Se ridică. Toți, cu mișcări precipitate, arată că se pregătesc să noteze. Concluziile. O oră jumătate. Fără nici o schimbare, cuvînt cu cuvînt ceea ce spune de cinci-șase ani. Cald. Bioxid de carbon. Trag cu ochiul la hirtia vecinului. "Prevederi - trebuie de a face totul - rămîniți în urmă trebuie - nu se va admite - să terminăm cu scuzile - 85% - se-prelimină"... A terminat. Vuiet interminabil. Pleacă, însoțit de o trenă sonoră. Se oprește. Ne salută ca un boxer victorios, cu privirea moartă. Ovații. Transpirația curge gîrlă pe cefe roșii. Pleacă definitiv. A ieșit. Se dă drumul la aerul condiționat. Afară, tovarășii se lasă gîmînd ușor pe pemele mașinilor. Mai sunt cîteva zile pînă la începutul Revoluției, la Timișoara.

Eram membru al acestui comitet central.

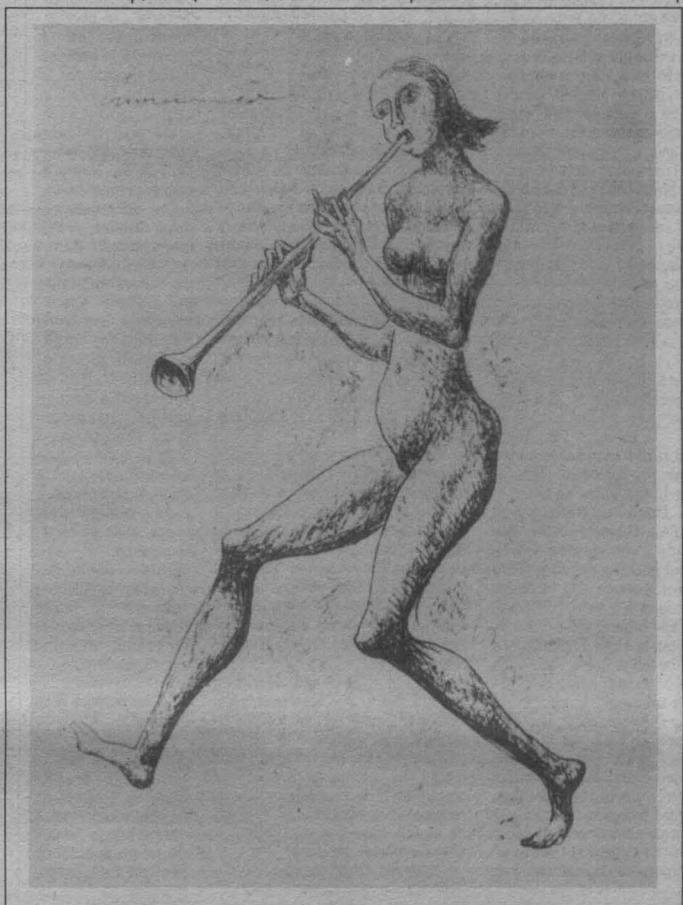
Mi-s sîrac și n-am nimic
Numa' chelea pe bucur.
(Cîntec din Bihor)



Mă aflu prin anii '70, la Oradea, orașul copilăriei mele, pe strada Castanilor unde am locuit îndată după război, într-o fostă casă groasă, ciuruită de ouze, cu sobolani ca niște porci mișunînd peste tot. În curtea cît o piațetă, cuprînzînd fostele odăi ale slugilor, un microcosmos ardelean: familia cizmarului Szabo István, surd din familie pentru că nevastă-sa, Etelka neni, pretinde că e urmașa contelui Szabolcs și-l reproșează, că s-a audea totuși, că e doar un pirat de "șuster", nea Păru Claje, frînar; vrea să intre în orchestra CFR și noaptea învață să cînte la trompetă; într-o zi a ieșit în mijlocul curții, în izmene, rîcînd: "Da' nu pricepi miuere că nu se poate de două ori, una după alta, dacă-mi dai numa'zămă de fasole?"; domnul Kullós Árpád care prin 1947 s-a dus odată la gară să-și aștepte soacra și l-au luat prizonier de război rușii (le fugise unul din tren și nu le ieșea numărul) a stat trei ani în Siberia; prietenul meu luhos baci, poștas, pe care în 1944 eliberatorii l-au așezat în ușa pivnii în chip de tîntă vie și ai tras cu pistoalele în chipul lui înalt, ungurec, iar el îmi povestea cum "și-a încredințat sufletul

Atotefăcătorului", iar mai tîrziu și-a omorît nevasta pisălogînd-o cu glas de miere: "De cîte ori nu ți-am spus eu dumitale, scumpa și adorata mea porumbiță (*galambócskám*) că locul acestei crație pe plită, nu e aici, ci aici?" și o muta cu cițiva centimetri mai încolo, surîzînd trist și resemnat, pînă cînd într-o zi Erzi neni s-a spînzurat în camera de lemne, iar luhos baci a venit acasă, peste cîteva zile cu o nevastă cu 20 de ani mai tînără ca el, căreia a și început să-i spună: "Iubita mea inimică (*szíveském*), de cîte ori nu ți-am spus eu dumitale"... Mie, pe măsură ce înaintam în viață, mi-a spus: tinere, domnule

meu, forurile de decizie. Mi se spune că soluția există: pentru a rezolva definitiv problema apei în "Orașul dr. Petru Groza" ("Grozagrad" ar veni, după modelul sovietic, total nepotrivit limbii române analitice) trebuia executată aducțiunea pîrului Aleu din apropiere. Debit constant de apă curată, costul operației 17.000.000. Plin de elan mă duc la președintele de atunci al Comitetului Planificării, Maxim Berghianu, dacă nu mă înșel, tip de "boss" american și foarte vanitos. Îi spun că-și va lega numele de această realizare, că oamenii îl vor pomeni timp de generații; izbucnește în hohote de ris. "De unde vrei să-ți



Ion IRIMESCU: Fată cîntînd

elev, domnule student, domnule profesor, maestre și în ultima vreme, de cînd sunt deputat în Marea Adunare Națională, "Excelența Voastră, milostive domn", bine înțeles în ungurește, limba noastră de ciobani neavînd asemenea subtilități ierarhice.

Acum, în anii '70, într-o frumoasă și tristă zi de toamnă aurie, vorbesc despre problemele mele deputătești cu Oleg S. coleg de clasă, ajuns directorul unei mari fabrici din Oradea, înalt, osos, tăcut, foarte tăcut, așa cum sunt toți cei născuți în Basarabia și Bucovina și cărora l'i s-a permis să rămîină în România; am fost îndrăgostiți de aceeași fată...

Sunt așadar deputat în circumscripția "dr. Petru Groza" fost Schei, unde prin anii 1953-56 era un fel de California sau Klondyke din vremea goanei după aur, numai că aici era vorba de uraniu, stăpînit de SOVRON QUARTIT. Minerul, pechublandă dacă nu mă înșel, se găsea în cantități uriașe, urca pînă la suprafață: au fost transportați spre răsărit, noaptea, sub pază specială sovietică, munți întregi; minerii încasau lefuri fabuloase, zeci de mii în ani aceia; e drept că în cîteva săptămîni le cădeau dinții și părul iar într-un an-doi morau; dar pînă atunci făceau beții enorme, se tăiau în cuțite dar nu pentru femei. Nu-i interesau, radiațiile îi făcuseră impotenți. S-au clădit alandala blocuri de cîte zeci etaje, în care apa n-a urcat niciodată pînă la doi.

Asta era problema principală cu care se confrunta desăvîrșita mea nepricepere și ignoranță: toată lumea se imbulzește să mă sensibilizeze; mi se explică ce înseamnă să te trebulască să-ți faci nevoile în oală și să cobori zece etaje uneori fără lumină; mai sunt și bătrîni, bolnavi, copii; la plecare rușii au luat toate planurile canalizării, domn' deputat vă rugăm, om și să fim recunoscători, înțelegeți dumneavoastră ce vrem să spunem, nu? Le spun deschis că nu mă pricep și rog să mi se prezinte o propunere concretă, s-o pot supune, la rîndul

scot eu 17 milioane? În primul rînd lucrarea trebuie avizată, prinsă în Plan, trecută prin forurile de resort, la urmă aprobată de CC și de MAN". Probabil expresia mea este altă de dezamăgită, înțit mă consolează. "Pentru că ești băiat bun, îți dau de la mine (e ciudat cum într-un sistem de colectivism absolut, rămîne altă de puternic "al meu" "de la mine" "eu"; răzburare secretă a unui instinct negat) două milioane, hai să zicem trei, să te poți da mare în circumscripție! Faceți și voi acolo niște deznisipări". S-au făcut deznisipările, apa a urcat pînă la etajul trei, pe urmă s-a înnisipat la loc. De la un alt președinte, cu care mă înțineam uneori la vinătoare, am mai obținut 5 milioane, tot pentru deznisipări, de la altul, pescar, trei de la urmașul său nu mai știu cîte și în sfîrșit am găsit înțelegerea la Petre Blajovici, bihorean și el și om de suflet, care mi-a aprobat cele 17 milioane inițiale, care ar fi rezolvat radical problema. Cu cîrpile inutile, cu scumpirea materialelor, lucrarea a ajuns să coste pînă la urmă vreo 80.000.000. Riscurile inerente ale unui sistem științific planificat.

Ca unul care, cu eforturi considerabile și mimare unor maladii incurabile am rămas "liber profesionist", aveam mai mult timp liber; m-am dăruit "deputăției". Mi-a plăcut, aveam sentimentul că pot fi util altora, oamenilor regiunii mele natale, pe care-i iubeam și-i înțelegeam; eram aproape tot timpul "pe teren", pînă mi s-a interzis și pentru că nu m-am supus, și am continuat să mă duc, n-am mai fost "ales". Upleam carnețe cu însemnări:

- Domnule Deputat, se ridică un țărăn între două vîrste, cam zdrăntăros, șîrb și cu darul vorbirii; nu știu dacă știți că noi doi ni-s cam neamuri, că bunul dumitale, Gusti, o fost ținut o vară de două a moșului meu din partea măicuții Rafila! Mie îmi zice Popa-Radio, că multe am pățit eu din pricina acestuia din urmă. Acuma eu vă rog să binevoiți a interveni la luminății tovarășii din conducere, să ne tragă și nouă cîruntul electric în

sat, că noi contribuția o am plătit-o de mult și chiară de două, dacă nu de trei ori și vrem să avem și noi televiziune, că radioul aista minte de uscă apei!

- Care Radio, mă? sare ca ars instructorul de la județ.

- Radio "Europa liberă", tovarășe!

Cînd se termină întrunirea vine la mine, mă la de o parte și-mi spune: "Auzi dragă domnule Titus și scumpul nostru vîr, dacă mi-ai de 500 de lei eu mă angajez să te aleg la noi aici, cîte zile îți avea de trăit, bun înțeles dacă nu vine altu' partid la putere, că eu am fost agent electoral și pentru unchiul dumetale, domnul Pătru Popovici carele au fost Național-Tărănist și Prefect. S-o fi întors din deportație din Bărăgan? Să-i spuneți din partea mea, săru-mîna și... să ne ajute bunul și înduratul Dumnezeu, pricepeți dumneavoastră ce vreau să zic! Altă dată vorbeam mai slobod, de aceea am stat și la Canal, care s-o fi gîtat? Că ar fi fostă păcat să muncească și să piară acolo degeaba atîta puzderie de lume.

Tot cu el, cu bacea Popa-Radio (i se zicea așa pentru că stătea toată ziua cu urechea lipită de pinza unui aparat vechi și pe urmă se ducea la Bufet și povestea ce s-a vorbit la Europa Liberă, la Vocea Americii, la BBC, drept care a contribuit și el la drumul fără pulbere) am avut o întîmplare ceva mai dramatică. Eram la Oradea, la părinți; mă sună același Petre Blajovici, acum prim secretar de Bihor (de unde a fost mătrășit curînd pentru că, fără demersurile imbanente a redat orașului strălucirea lui barocă de pe vremuri și fără aprobarea personală a Șefului Statului, și a tovarășei, mai ales nu se putea construi o gheretă). Îmi spune că are ceva treabă în satul M. nu ținے mult și pe urmă "s-a aranjat o mică vinătoare". Plecăm; discuția cu activul din M. durează cîteva minute; ne așezăm în ștanduri, gonacii au și pornit. Voci argintii de copii scoși de la școală, conduși pe șleauri și prin spinării de învățătorul lor.

Și datorită, pe o imensă grămadă de bălegar, cît o căpiță fumegîndă, apare bace Popa-Radio. E nițel băut. Se reazemă în furcă.

- Bună ziua, domnilor. Vă văd bine îmbrăcați, la vinătoare în zi de lucru, bag sama ți fi dă la partid... Și deodată se pomește: "Apoi f... dracu mama măicuțelor voastre, nu vi-i rușine? Prăvăliile goale, zdrănelele curg pe noi, fotoghină nu-i să bîgăm în lămpi, banii pe electrică ni i-ai mîncat, nu v-a temei! că v-a bate bunul Dumnezeu, f... v-ai dregu-vă!

Ascultăm, vinovali, un timp apoi Petre Bl. devine cadru cu muncă de răspundere.

- Auzi bace, ia dă-te dumneata imediat jos de acolo!

Bace Popa-Radio s-a înmuat. Pîngăreț, umil: - Apoi nice pe cîcăt nu-i mai voie să șadă țărăn' dumnule prețef?

Nu luăm catrafusele și plecăm acasă.

- Păi și eu ți spun la fell sare deodată Oleg S. directorul unei întreprinderi; ne-am mai înțîlnit, în 1979, în avionul de New York. Are ochii reci, dușmănoși. "Sigur că-ți convine! Ești membru al CC? Ești lei de la ei 20 de mii pe lună? Ie!

Îi spun că nu, că nu am nici o funcție plătită, trăiesc din drepturile de autor, că am avut un scandal cu Ceaușescu în 1970 cînd m-a chemat să mă facă ministrul culturii și am refuzat, că în viață am cheltuit mai multă energie ca să scap de orice funcție decît alții ca s-o obțină, că mimez maladii incurabile, deși, slavă domnului sunt sănătos tun și că, după cîte știu eu, membrii CC nu primesc leață în această calitate. Nu mă crede. Se distanțează și mai mult.

- Cum să nu-ți convină? Deci 20 de mii de lei la partid, 20 de mii de la MAN... "O mie, zic și grațiat pe CFR". "Nu-i adevărat. Minți! De altfel știu că nu aveți voie să spuneți cît umflați, că e un secret... Pe urmă banii de pe cărți, de pe filme. Știe toată lumea că ești miliardar! Du-te dracului!

- Iar acum, după Decembrie 1989, împrști cu noroi! Îmi spune un prieten care a cînt "Cutia de ghețe" și a văzut "Tigianlăda". E frumos?

Nu știu dacă e un sau frumos. Știu doar că "memoriile" se scriu pentru a-ți batjocori contemporanii (și dacă ești Saint-Simon se justifică) fie ca să-ți construiști legenda istorică (și dacă ești Charles De Gaulle se admite) ori ca să-ți scormonești cumpletele hăuri interioare (și dacă ești Dostoievski...). Din nefericire nu sint nici una nici altă dintre acștia. Și nu vreau nici să justific nimic și mai ales să mă justific. Vreau să povestesc.

Din volumul în pregătire
„Disciplina dezordinii”

Gabi MICHAILESCU

J' AVONS L' HONNEUR! SCUMPE GIB

Trebuie să mă întorc la alte timpuri, la alt București, al tineriei mele... La alți oameni care știu ce e cu ei - lumea de azi nu știe ce e cu ea; la alte toamne, de aur, doldora de rod; la alte ierni diamantine îmbrățișate de căldura sobelor; la primăveri însoțite voltijind pe adierea liliacului îmbătător și veri coapte în caldul spicului de grâu - anotimpuri de sine stătătoare, nu răvășite ca azi. Și mai ales să mă duc înapoi, până la acea mentalitate, aproape dispărută, de venerație a trecutului și a celor ce i-au făurit matca. Neîndoios, fără postament, bijibii în gol, vii de-a berbeleacă... Evlavia îndreptată împlinirilor dinainte, celor ce nu mai sunt și le-au pecetluit, cu harul lor, e o sacră datorie, la care cine nu gândește a trecut pasager clandestin, de-a surda prin lumea aceasta... Și atunci, cu fruntea în pământ, înapoi la icoane! Deci, desprinzându-l din faldurile infinite ale acelei epoci care a fost și, vai, nu mai este, mă întorc la sfîlnicul, modestul, dulcele blajin Gib, în genunchi...

Printr-alt București, încăpător de iluzii, m-am tot dus cu el... La vechiul Național - leu pe labe - tuna vocea meșterului Nottara, "împrumutaj-mi lacrimile voastre", în "Viforul" lui Delavrancea; peste drum plîngea vioara lui Grigoraș Dînicu la "Continental"; pe Academiei, pe unde trecea tramvaiul 16, la "Cărăbuș", Tănase muștrul lui pe Vintilă Brătianu, pe care-l prinsese în banca întâi, că prea mărise birurile... Și potentialul să moară de ris! Redacția "Curentului" era pe Sărăndar - strada tineretii noastre - deasupra restaurantului Berlin de astăzi. Acolo urca, la citeva zile, surizător, fecierinic, Gib, aducând "cursivul" de pagina întâi. Și de-acolo plecam cu el, hălăduind pe străzi, o dată cu înserarea luminată a gorgio. Nu uita să treacă pe la Rochus, pe Academiei, și să se aprovizioneze cu delicioasele mezuri - multe felurite sorturi - pentru cei de-acasă. Îl însoțeam până în Floreasca, unde locuia, care pe-atunci era cîmp cu citeva case aruncate, ici-colo. Nu am înțeles pînă la el, nici după, o mai delicată modestie, lipsă de pizmă, noblețe, suflet cald și entuziast, un tacit cult, fără fanfaronadă, al trăinice prietenii. În el sălășluiau gânduri mari, pe care, avar, și le alinta; arareori le împărțea, și nu oricui. Avea în el ispită a două mistere: cel al cerurilor, cu strălucitoarele stele; și femeia, de cînd lumea dulce mister... Citeam în ochii lui duioși, în umezirea buzelor cămoase, voluptatea, cum dezbrăca, dincolo de genunchi, pe frumoasele străzi, cadine elegante, pompante, mirobolante și fără sacsoșe... Gib a fost o permanentă visare, de stranie iubire! Acasă îl așteptau doamna lui - cea dintîi dragoste - Mira, Ionica și pe trepid luneta comandată la Paris, îndreptată misterului astrolor, Vega, Leicăda, brațul Andromedei... Și cine știe - poate - printre stele mii, oceanul să-i fi semnalat și clipea stelei lui polare...

Părintele meu, profesor de muzică la școlile craiovene, îl avusesse elev. De altfel, mai tîrziu, Gib îl va pomeni într-unul din romanele sale. Dascăli nu glumă, niște învățați, la liceul Carol I din Craiova! Printre ei, cel de română, Nache Niculescu, încurajează gustul pentru literatură ce arată școlarul Mihăescu I. Gheorghe, al șaselea copil din cei doisprezece, al avocatului drăgășenean Niliă Mihăescu. Revenit la Craiova, la aceeași școală, după peregrinări la Slatina și Vilcea, intrat în cursul

superior, începe să scrie versuri și proză. Moș Nache apreciindu-i-le, liceul se întinde mai abînt pe albul hîrtiei... Trecînd în ultima clasă, se împlinse ceva extrem de semnificativ, raportat la multiplele comentarii de mai tîrziu, influența scriitorilor ruși asupra creației sale. Vara, în vacanță, întors la Drăgășani, lungit în pătutul de la vie, cu caietul pe genunchi - cum scria el - desăvîrșește o amplă, splendidă năvel, cu incilite rădăcini sufletești. Toamna, reîntors la liceu, mindru, i-o predă bătrînilui dascăl. La ora următoare, stupefacție! Moș Nache îi restituie manuscrisul, subliniindu-i:

- Nu știu ce să cred... E în totul "Gîndirea" lui Andreiev.
- N-am citit-o, nu l-am citit...
Întinzîndu-i cartea clasicului rus:
- O ai aceea, citește-o și ai să vezi...
Noaptea, liceanul, parcurgînd filele morbidului iluminat, și-a făcut praf manuscrisul!

Primul război mondial terminat, cu fronturile României-Mari rotunjite, Gib revine la facultatea de drept în uniformă frontului. Carnagiul îi dăduse altele subiecte, de vajnică deznădejde... În vremea aceea cuvîntul lui N.D.Cocrea, în privința scrisului, conta enorm. Gib, terminînd prima versiune a năvelei "Vedenia", se decide să-l caute și să-l citească. Cocrea stătea la Hotel English, situat în pasajul ce leagă Calea Victoriei de strada Academiei, lăsat azi de "Cofetăria teatrului". În ziua fixată lecturii, cu filele năvelei în buzunar, tîrînd scriitorul, să nu întîrzie, traversează grăbit Calea Victoriei dinspre Oteteleșanu. În fața pasajului, cînd să urce pe trotuar, neatent, alunecă într-o bălegă...

Socotește semnul de bun augur! Cocrea, primul auditor al "Vedeniei", rămîne surprins de originalitatea, forța

și neprevăzutul cu care-și strunește pana candidul condeier. Pecetea este cu ditirambic calitățile și încrederea acestuia. Și Gib, fericit, la ieșirea în stradă, trage cu coada ochiului în punctul unde alunecase...

Urmează activitatea la "Tara nouă". Cei doi ani de frățietate cu Cezar Petrescu la Cluj. Colaborarea la "Gazeta Ardealului" și "Infrățirea". Apoi la "Gîndirea", care apare prima oară la Cluj, scoasă de Cezar Petrescu și D.I.Cucu, la 1 Mai 1921. De-aici înainte producțiile singurului scriitor surprind înăvînd literatura română, cucerind critică și cititori, numele Gib I. Mihăescu dobîndînd popularitate.

După alte peregrinări prin țară, Gib se decide să revină la Drăgășani și să practice avocatura. Paralel, funcționează și ca profesor la Școala de ucenici, unde predă educația civică și fizico-chimice, mai tîrziu franceza.

Încă de la Cluj începuse o piesă de teatru, inițial intitulată "Am ucis păcatul". Un fragment din ea apare în revista craioveană "Flamura", a funcționarului de la Poșta, Radu Bardeș. Pe parcurs o definitivează și-i schimbă numele - devine "Pavilionul cu umbre". În 1926 este premiată de Asociația criticilor dramatice. Ajunge, datorită unui referat elogios al lui Păstorel Teodorescu, la Teatrul Național.

În acea perioadă Marioara Ventura era în căutarea unei piese românești. Pamfil Șeicaru, prieten cu Gib și care-l publicase în "Hiena", urcă scările Hotelului Bulevard, unde locuia, la sosirile în țară, marea tragediană. Îi înmînează piesa, recomandîndu-i-o călduros. Cucerită de strania lucrare și de tilcurile ei, divina se decide s-o joace...

3 Martie 1928: triumful "Pavilionul

cu umbre" pe scena Teatrului Național din București! Liana-Marioara Ventura; Ilarie - Romald Bulinsky; Geo - Pop Marjan; Angela - Eugenia Zaharia. Regia: Soare Z.

Soare. Cortina se înalță de peste douăzeci de ori pe finalul actului doi, pulverizînd ostilități, de care nu e străin pseudo-dramaturgul "Mioare"... A doua zi, imensul succes se oglindește în întreaga critică dramatică. Și are loc un banquet, în cinstea geniei interpretate și a timidului autor dramatic, definitivat de ea. Ventura, care era fermecătoare, dulce, scînteietoare, deloc distantă, animă masa, stropită cu vin din belșug, încadrată de personalitățile literare ale epocii. Spre ziua, comenarii ridicîndu-se, tragediana, în picioare, întîrzie într-un grup, să sfîrșească o discuție aprinsă. Se apropie Tudor Vianu, pe-atunci tînăr. Entuziasmat de arta vrăjitoarească a uneia și cam dispus, îi înclină o largă reverență, dînd să înghețeze și să-i sărute pantoful... Ventura - plasticitate statuară - înalță superbul picior, buzele filosofului atingînd atlasul condurului...

Cîte nu sunt și cu Ventura...

La citeva zile decide să plece în turneu, în orașele mari, cu "Pavilionul". Își cheamă impresarul, care o plătește 50.000 de lei pe spectacol, faimosul Lică Teodorescu.

- Lică, știi cine e autorul piesei.

- Da, domnișoară Ventura; un avocat de la Drăgășani...

- Îl iei în turneu.

- Să facă ce?

- Nu face nimic. Stă în culise. Pui pe cineva în fundul sălii să strige: "autorul"! Și eu îl iau de mină și-l scot la aplauze...

- Dar, domnișoară Ventura... Un cîm în plus la vagon... cușetă...

- Faci ce-ți spun eu! Dar, nu numai atît...

- Mai e ceva?...

- Vezi bine. Pentru deranj, îl plătești cu 6000 de lei pe zi...

Așa s-a petrecut. Impresarul, destul de strîns, a dat pentru scurtul turneu, celui chemat la rampă, contravaloarea unei case, cum era pe-atunci.

În același an piesa tipărită la "Scrișul românesc", la Craiova, poartă următoarea dedicație:

"Domnișoarei Marioara Ventura

Care a făcut să răsune sub degetele puterii sale vrăjite, pînă la supremele înălțimi și intensități, vagile acorduri de ris și de amar, închise în slovele de față, închină această carte Autorul"

Intr-adevăr: jocul de mîini al societății Comediei Franceze nu se poate uita; era magnific!

Sunt oameni și oameni... Regizorul Ion Sava mi-a depănat o noapte întreagă, cu lux de amănunte, mie și Maniei Antonova, la restaurantul "Vitcolia", cum va monta el "Macbeth" cu mîști la Sf. Sava. Ingeniozitate, fantezie, argumente peremptorii pînă la ziua... Cînd am

fost la spectacol, o Turtucaie teatrală!

Bîlîndul Gib nu era așa. loc argumente. Înainte de "Rusoica" mi-a spus doar atît:

- Bordeul... o fereastră...



Marioara VENTURA

Niculina întînsă pe pat... Cineva, din negură... spionează prin ciobul ferestrei... Am să fac ceva!

Și a realizat una din capodoperele literaturii române!

Am avut norocul să fiu primul căruia i-a dat să citească manuscrisul puternicului roman. L-am parcurs pe nerăsuflă într-un subsol din Intrarea Buzăș, unde locuam. Observîndu-i că titlul e lung: "Bordeul pe Nistru al locotenentului Ragaiaș", i-a intitulat "Rusoica", menținînd în subsidiar prima titlatură.

Nu scria ușor. În biroul lui de la Direcția Presei își impusese să scrie cinci pagini pe zi, ceea ce ar fi înțeles o carte în trei luni. N-a fost chiar așa... Și mă tot întreb, și nu înțeleg, de ce cea mai reprezentativă creație a genialului scriitor, "Rusoica", nu găsește editor; într-astfel privind patrimoniul literelor românești de o capodoperă. După cum, iarăși nu vād cauza pentru care "Pavilionul cu umbre" nu figurează în repertoriul primei noastre scene, Naționalul bucureștean.

Gib I. Mihăescu
23 Aprilie 1894 - 19 Octomvrie 1935

Cincizeci de toamne peste fantasmaele lui... "Troita"... "Frigul"... "Vedenia"... "Urîtul"... "Grandiflora"...

Tot atîtea peste mormîntul dintre vii, de la Drăgășani...

Și alte toamne peste golul imens al sfîrșitului de lume...

J' avons l'honneur! scumpe Gib,

14 octomvrie 1985



Gib I. MIHĂESCU

Caius DRAGOMIR

DELICTUL PRIN ABUZ DE REPREZENTARE

Peter Loewenberg, cercetător californian al istoriei din generația medie, cita fraza lui Arthur Rimbaud despre faptul că iubirea trebuie reinventată, afirmând că istoria se cere, de asemenea, reinventată, de către fiecare generație iar, în interiorul generațiilor succesive, de către toți cei care se dedică acestui studiu. Putem continua translația accentului pus pe necesitatea de a renaște, o dată cu fiecare complex diferit de circumstanțe, spunând că politica are - și ea - nevoie să fie reinventată de către fiecare om politic și de fiecare mișcare politică. Drept abordări noi ale istoriei pot fi citate psihoistoria, istoria științifică, socioculturală sau istoria comparată, fiecare punând în discuție, cu titlu de simple exemple, de Peter Loewenberg însuși, de un J. Morgan Kousser sau de un George M. Fredrickson. Un mod de a interpreta istoria, de a identifica interrelațiile majore, decisive pentru calitatea pe care ajunge să le releva fluxul istoriei, poate fi și un mod al identificării mijloacelor acțiunii politice. Se află aceste mijloace în zona psihicului uman, în cea a valorilor sau realităților sociale sau în sfera structurilor și relațiilor internaționale sau în toate acestea? Ne putem, desigur, întreba astfel dar, oare, desprinderea de comunism - în toată dificultatea sa practică - nu este, ca principiu, un proces cu mult mai simplu decât oricare altul? Ce valoare umană - pur și simplu umană, nu a fost degradată de comunism? Nu este nici o urmă de retorism aici; porunciile decalogului pot fi luate în considerare una după alta. Nu există nici una a cărei încălcare să nu facă parte din însuși modul comunist de a fi. Vicile grave au fost punctele de sprijin ale comunismului pe terenul comportamentului uman. În contradicție cu umanul nu s-a aflat însă numai comunismul; negarea sau neglijarea condiției omice a ființei umane, ca ființă duală în sensul cartesian înseamnă astăzi primejdie comunistă. A adopta în ontologia umană o cale greșită înseamnă dintotdeauna a te îndrepta către dictatură, către totalitarism. De câteva decenii, această gravă primejdie poartă, în primul rând, numele comunismului. Elementul absolut din om este cel afirmat și regăsit în iubire - în toată iubirea, cu nenumărate forme, cu integralitatea cuprinderii ei asupra corpului și spiritului, ireductibil unite. Elementul absolut este afirmat și regăsit în credință - nutrită și înobilată de îndoile - ca și în devotamentul acordat total, fără pretenții și discriminări, semenilor. Sint deci, ca rezerve de absolut ale umanului, credința, nădejdea și dragostea. Pentru partea noastră de inserție în timp aware, spre a ne apăra umanitatea, înainte de toate, cunoașterea. Cunoașterea înseamnă însă o corectă încadrare între repere, o adecvată plasare în referințele firești. A revendica pentru tine o condiție omice privilegiată este primul dintre păcate și se numește trufie. Este, desigur, o poartă închisă a cunoașterii, plus toate dezastrele derivând din ignoranța autoindusă.

A lua numele lui Dumnezeu în deșert este, poate, cea mai frecventă încălcare a poruncilor, proba iluziei că dispui de o ascendență sau de o autoritate în planul divinului, proba unui fals al plășării tale în referențialul absolutului. În referențialul devenirii acest păcat rămâne tot grav: a lua numele națiunii tale în deșert - căci omul participă la istorie, și deci la devenire, întrucât aparține unei națiuni.

Propriu ființei umane - dovada faptului că prin spirit se inseră în universalitate și prin comunicare constituie societatea - este faptul de a reprezenta. Omul nu doar exemplifică specia sa, grupul său uman, societatea, națiunea. El poate și reprezenta. Prin ce însă omul își reprezintă semenii - printr-un act al conștiinței și voinței personale sau ca urmare a manifestării voinței și conștiinței publice? Răspunsul, aici, nici nu mai trebuie să fie dat. Să notăm însă că prin faptul reprezentării omul este o ființă politică. Când reprezentăm doar existența concretă a acestei lumi umane facem politica imediată, curentă. Când reprezentăm și posibilul, deci în același timp, viitorul, facem istorie, încercare de încorporare a prezentului în eternitate. Să identifici un

model istoric, să îl valorifici în actele tale înseamnă să nu lași la voia întâmplării puterea ta de a reprezenta dar, mai ales, dreptul tău de a fi reprezentat după voința ta.

Viziunile asupra istoriei se plasează între Platon și Hegel dintr-un punct de vedere filosofic, între cartea Ecclesiastului și Apocalipsul Sfântului Ioan din punct de vedere teologic. Esențial, cele două perspective nu diferă prea mult. Este straniu cit de mult diferă modul abordării politicii și societății la Platon, în comparație cu tratarea altor probleme

recunoaște imaginea cezarului - căci în procurator sau în soldați o neglijează cu totul - este atunci când îl este arătată în efegie, pe dinar. Cezarul este, atunci, doar cel care drenează inutilul. Pentru Ioan Teologul absolutul și lumea umanității corupte - întrucât este totuși salvată - se întâlnesc în punctul omegă, pe treptele Ierusalimului cereșc. Viziunea lui Ioan nu diferă semnificativ de cea a lui Hegel. Ca mișcare a totalității, o parte a lumii nu pareă condamnată. Irită însă din absolut, lumea nu poate decât să se reîntoarcă la acesta; o simplă regăsire a adevăratei natuți, a celui mai profund dintre adevăruri. Îndepărtarea de esența reală și apoi regăsirea posibilă a acesteia este și modul, mai puțin global decât cel hegelian, dar asemănător ca dinamică, de a vedea istoria al lui Jean-Jacques Rousseau. Liberalismul modern este o formă de rousseauism care se raportează la natura umană, încorporându-l însă progresul, lată deci marile sisteme ale filosofiei istoriei: ciclicitate sau drum către momentul stagnerii.

Să fie doar acestea perspectivele

poate socoti că noua epocă în care intrăm este aceea a generalizării acestei mutații totale. Este epoca accesului tuturor la cunoaștere, a egalității umane totale, ca totală exprimare în oricare om a naturii umane, recunoașterea nu doar a dreptului la opinie ci și a dreptului, cu adevărat divin, la eroare și salvare, împreună. Se recunosc necondiționat drepturile omului, egalitatea sexelor, respectul minorităților. Se naște, evident, o nouă morală, care afirmă - spre a parafraza o sintagmă celebră - valoarea deplină a celui fără valoare morală, care descoperă amplele resurse de a alimenta rațiunea aflate în irracionalitatea noastră profundă. Mai mult decât că este o ființă obligată să reprezinte, omul este o ființă care trăiește în și pentru semnificație. Prin semnificație, subiectul se unește cu valoarea pe care o acceptă.

Să socotim atunci că istoria este chiar depășirea, accentul așezat pe valori, o mișcare a semnificației în lungul seriei marilor categorii spirituale. Ritul, legea, cunoașterea sau iubirea au ritmat trecerea prin timp a unei umanități care, o dată ce se atașează unei valori, îi încearcă posibilitățile de relevare a umanului până la capăt. Orice valoare este și o cale a valorificării și autovalorificării. În fiecare epocă, omul se verifică pe sine sub semnul prevalent al unei anumite valori. Dincolo de aceasta, istoria devine, în chip îndreptățit, psihologie, dar nu orice fel de psihologie, ci aceea a subiecților întrucât stimulii sub care stau sînt principalele valori care se oferă existenței umane. Istoria poate fi văzută asociaționist, gestaltist sau analitic, însă numai întrucât psihologia colectivă este determinată de receptarea socială a valorilor și determină statutul acestora.

Penultima mare valoare care a dominat scena istoriei a fost individualia, așa cum s-a putut vedea în revoluțiile romantice, impresioniste sau expresioniste. Ultima valoare istorică este însă comunicarea, așa cum se relevă în textualism, în transparența morală sau socio-politică. Ce este atunci națiunea? Spațiul în care comunicarea este optimă, ca eficiență, profunzime și subtilitate. Națiunea mai este și spațiul în care optimumul comunicării se asociază unei cit mai puternice individualități. Cum se conturează, atunci, dreptul nostru de a reprezenta și de a fi reprezentat? Evident, exclusiv în planul comunicării. Despre Dumnezeu, nu avem voie să vorbim decât așa cum ne-am adresa lui într-o rugăciune. Despre națiunea noastră nu avem voie să vorbim decât așa cum am vorbi fiecăruia dintre cei aparținând aceleiași mării umane, atunci când am încerca să îi obținem acordul.

Contrariul dreptei existențe moderne îl reprezintă abuzul de reprezentare. Dacă noi, românii, întîrziem să fim astăzi readmiși în marea istorie, este pentru că mult prea mulți dintre cei conformați după modelul comunist practică acest abuz în forma naționalismului extremist, în forma xenofobiei declarate în numele unui întreg popor, în forma unui orgoliu gol și pragmatic deturmant de conștiință, în forma imixtiunii unei puteri în sfera altui fapt, de pură factură stalinistă. Nu trăim într-o epocă fetișistă, ci într-una a individualității și comunicării. În jurul autorității statului român, precum în jurul sufletelor noastre, se rotește ca într-un nor influențe toxice. Națiunea își stabilește modul în care este reprezentată - dacă este lăsată să o facă - după criteriile comunicării, cristalizată în reguli și legi democratice. Cu insistență, ființe nereprezentative încearcă să capteze în insignifianța lor instituțiile principale, împreună cu care încercăm să intrăm într-o adevărată istorie.

Schimbarea sau nuanțarea valorilor și semnificațiilor face oare ca istoria să dobîndească un flux etern, sau conferă doar o altă dimensiune ciclicității ori stagnerii? Nu putem, desigur, să spunem nimic, dar admirăm resorturile egal de grandioase ale sistemului istoriei, fie că sînt cele ale unui perpetuum mobile - de un grad ori de altul - sau ale unui mecanism ce se îndreaptă înspre echilibru. Sint altă de grandioasă, fie ele așa cum au fost gândite de Ecclesiast sau de Platon, de Ioan Teologul, de Rousseau sau de Hegel, ori așa cum ne apar acum în marea dinamică și restructurare valorică, încît nu știu cum de nu înspălmîntăm pe acei care în România ar mai dori să le manevreze interesat, desuet și senilic. Istoria aparține celor ce aparțin viitorului, această şansă acordată corecțiilor trecutului, lărmile nu sînt veșnice, nici acestea. Comunismul este un tip de eroare prin care nu mai putem fi reprezentați.



Ion IRIMESCU: Studiu

ale omului de către marelui filosof. "Republica", precum și "Legile" par să construiască imagini închise, să instituie posibilități, structuri și adevăruri indubitabile. Iubirea, binele, adevărul sau ființa lasă loc tuturor îndoilelor și definirii lor omice rămîne deschisă. Viața politică permite închiderea în forme exacte. De ce se întâmplă așa? Pentru că - lucrul nu este spus decât subtil și atent - primele sînt proprietăți ale Zeului. Ultima cade în răspunderea oamenilor. Platon este atît de convins de acest adevăr încît pentru el organizarea statelor și mișcarea istorică își află resorturile în mecanismele psihice. Iubirea este însă un zeu și la fel par să fie toate marile categorii ale spiritului. Mișcîndu-se într-un spațiu valoric minor, socialul nu poate fi decît o neoprită repetitivitate. Organizarea ideală, oligarhia, democrația sau tirania se corodează, se substituie, se mișcă fără oprire posibilă, în cerc. Istoria nu este lupta binelui cu răul, ci fatal și continuu balans al oamenilor între extreme. Nimic nu sub soare, spune Ecclesiastul; este timp pentru bine și pentru rău, timp pentru naștere și timp pentru moarte - atît doar. Ecclesiastul este, sub un aspect, contrariul perfect al prorocilor; nimic nu se schimbă. În spațiul sublinat, tot ceea ce poți face este să înțelegi planul divin. Iisus - el însuși Dumnezeu - înțelnește peste tot divinul. Singura dată cînd

asupra mișcării istoriei? În toate se află, subtextuală, o premisă: că omul este, simplu și neechivoc, acela care este și se arată a fi în concretul prezent. O istorie ciclică, stagnerantă sau o istorie ce se îndreaptă înspre stagnare sînt concluzii și credințe firești într-o lume a neschimbării valorice. Iisus spune însă - și acest îndemn este cel mai puțin rețut în întreaga evoluție umană de pînă acum: "fiți perfecți așa cum este și Tatăl Vostru". Omul nu este cel care poate fi ci, în mod obișnuit, mult mai puțin de atît. Ideea că ființa umană nu se realizează pe sine în chip spontan, ca ființă a societăților existente, este și nucleul concepției psihanalitice în varianta inițială a lui Sigmund Freud, dar mai ales în aceea, ulterioară, a lui Erich Fromm. Ființa umană are a se elibera de inhibiții, baraje, alterări venind din profunzimile structurilor sale interioare. Cum o poate face? Prin credință în Dumnezeu, prin regăsirea totalității în meditație, prin eliminarea constrîngerilor complexe, în psihanaliză? Mai probabil, prin toate aceste experiențe întretesute. Este, o asemenea cale a eliberării, doar calea unei sporii a potențialului de atingere a valorilor o dată definite? Trebuie să acceptăm că omul deplin este și un creator în sfera existenței autentice a valorilor. Pentru Lucian Blaga, omul s-a născut printr-o mutație ontologică. Se

Modelul Caragiale

(urmăre din pag. 1)

Tuturor acestora le datorăm convertirea anti-modelului Caragiale într-un veritabil model cultural, de o mare vigoare și penetrație: un model care, adeseori, în multiplele noastre discuții peripatetice sibiene, venea să alcătuiască - desigur, prin contrast - alături de modelul Eminescu, binomul cel mai valoros al literaturii noastre clasice. În felul acesta s-a pregătit în conștiința mea critică terenul pentru receptarea adecvată a lui Caragiale. Cînd, vreo zece ani mai tîrziu, am trecut definitiv munții, pentru a mă stabili în Capitală, intrînd astfel în contact direct și profund cu lumea personajelor caragialești, profilul moral și artistic al părintelui lor își găsise deja locul meritat în aprecierile mele. Faptul acesta nu înseamnă nicidecum că, vorbindu-vă acum despre modelul Caragiale, ceva din vechia mea aprehensiune nu se va strecura în cuvintele cu care am de gînd să vi-l prezint. Vă cer dinainte scuze pentru această eventuală rămășiță de adolescență din mine.

Numele model cultural complex variabil de valori - întrucipate deopotrivă în operă și în autorul ei - care, depășind amiaza succesului său, este capabil să acționeze formativ asupra posterității. Nu mă interesează, acum și aici, dacă în viața sa de toate zilele sau în împrejurări excepționale, omul a fost sau nu la înălțimea operei pe care a iscat-o; nici dacă această operă prezintă sau nu înegalități axiologice. Într-un adevărat model cultural, om și operă formează un monolit, în care componentele - mă întreb: în ce măsură separabile? - se răscumpără reciproc.

Privit în felul acesta, modelul Caragiale este - și nu numai în opinia mea - singurul care poate să stea, așa cum am amintit, alături de modelul Eminescu. Întîi de toate, datorită audienței lor în fața posterității. Așa cum o seamă de versuri eminesciene au intrat definitiv în memoria generațiilor care se vor succeda pe acest pămînt vorbind limba română, o multime de expresii caragialești - care nu (în exclusiv de practica jivă) a calamburului - împrăștiează de acum înainte vorbirea omului de rînd, cit de cit cultivat. Ceea ce înseamnă că o anumite sensibilitate a sufletului românesc este asigurată permanent de lirica lui Eminescu, după cum un anumite pitoresc al graiului nostru cotidian va rămîne mereu îndatortat mecanismelor verbale ale lui Caragiale.

Îngăduți-mi, aici, o mică digresiune. Într-o agitată discuție a lui Emil Cioran cu Eugen Ionescu, la care am avut șansa să asist, cînd dramaturgul se plîngea că studenții francezi protestatari - eram în iunie 1968 - își făcuseră stîndard din numele său, întrebându-se plin de revoltă: *Mais qu'est-ce qu'ils pensent ceux-là: que je suis de leur côté?*, moralistul a simțit nevoia să abandoneze limba lui Pascal, din care refuza de obicei să iasă, și i-a replicat verde în față, nu altă de românește, cit pe limba lui Caragiale: *Fii și tu, ca Românul imparțial, cu toate partidele...*

Mi se pare neîndoișcă că eficiența unor modele culturale stă și în faptul că se pot face declarații de dragoste citindu-se un vers din Eminescu, și se

pot da sfaturi politice sau emite judecăți morale reproducînd o expresie a lui Caragiale.

A doua virtute a oricărui model cultural stă în nevoia de epigoni: virtute ambiguă, fără îndoială, deoarece ei i se datorează deopotrivă inaugurarea unei "noi direcții" în literatură, ca și apariția nesemnificativă în ordinea valorii a unor simpli imitatori. Vlahuță a fost, chiar în timp, prea aproape de Eminescu, de aceea umbra maestrului l-a întunecat total. Marin Sorescu este, chiar în timp, destul de departe de Caragiale, pentru a nu se număra printre epigoni; și totuși autorul lui *Iona* este, dacă nu singurul înrudit, în orice caz cel care a înțeles cel mai bine lecția de spirit dramatic a autorului *Scrisorii pierdute*, poate tocmai pentru că a descoperit modelul Caragiale urmînd un drum invers care trece, mai întîi, pe la Eugen Ionescu și Urmuz. Dacă cineva ar vrea să urmărească o anumită aventură a limbii române, aceasta mi se pare a fi calea pe care ar trebui să se angajeze.

Dar un model cultural nu-și transmite prin timp numai poetica proprie, el nu rămîne o simplă școală de literatură. Prin caracterul ei de ficțiune înalt semnificativ, seria de scrieri care formează opera personalității lui Caragiale, funcționează ca un univers care intersectează realitatea istorico-socială care l-a succedat: modelul se afirmă ca model prin prezența sa - așa zice: fantomatică - în realitatea noastră; pentru că această realitate, adică noi - cei de azi - credem în această fantomă, și nu ne mai putem lipsi de irealitatea ei, care a devenit, între timp, dimensiune spirituală a realului nostru. Lumea pe care ne-o vehiculează obsedant modelul Caragiale nu este lumea micii burghezii românești de la finele secolului trecut, adică societatea în care trăiau realmente indivizi ca Mitică sau Lache, ca Trahanache sau Cațavencu, ca Mița Baston sau Rică Venturiano, ci chiar aceste personaje care azi, pentru noi, sunt mult mai mult decît simple personaje: sunt embleme cu nume proprii, matrici productive de tipuri umane cu care ne înțîlim zi de zi. Există o tiranie a oricărui model cultural: ea constă în pretenția sa manifestă ca noi să-l adoptăm ficțiunea ca dimensiune spirituală a realului de care ne izbim. Noi trăim efectiv în lumea lui Caragiale, lume care în același timp trece prin noi, întocmai cum peștii trăiesc în apă și așa trece prin pești. Unde sîrsește realul, și unde începe ficțiunea? E imposibil de precizat. Știmtem noi, oare, conștiință că evoluăm într-un asemenea mediu, și, deci, ne pretlăm care unui joc pentru a ne desopvora de apăsarea realului, sau sîntem pur și simplu siliiți s-o facem? E foarte greu de hotărît. E o senzație aproape fizică de irealitate, pe care cei care am avut, adesea, ideolinelul privilegiu de a privi la televizor anumite evenimente - de pildă, unele ședințe ale Parlamentului nostru - am încercat-o, cu destulă jenă.

De ce cu jenă? Pentru că modelul Caragiale, ca orice model viu care acționează asupra vieții imediate, are tendința de a ni se propune ca alibi: istoric, etic, social, politic; iar o societate care nu posedă suficient simț autocritic - observați cum cad eu înșuri în automatisme verbale ale maestrului! - manifestă o periculoasă

ispită de a-l accepta ca atare. Ce vreau să spun cu aceste cuvinte? Vreau să spun că celor mai mulți oameni le place să se ascundă - vicleni - în spatele unei măști de personaj caragialesc, fără să-și dea seama că această mască li s-a lipit de obraz. N-a slujit oare, și nu servește încă, modelul Eminescu cititorva extremisme românești? Ei bine, modelul Caragiale constituie astăzi în România alibiul unui anume tembelism care frizează iresponsabilitatea: grotescul stîrșește veselia, în loc să provoace actul reflex al scribei. Există, așadar, un risc, un imens risc, al supunerii la modelul Caragiale: un risc al proastei lui înțelegeri și utilizări, ca să folosesc niște termeni pragmatice. Riscul acesta e generat de inteligența lui Caragiale - o inteligență sarcastică și narcisică - pe care autorul o pune continuu în joc; o inteligență care - așa cum a remarcat G.Călinescu - "va denunța mereu «prosta, suverana prostie» a oamenilor"; inteligență pe care proștii, incapabili să-i înțuiască efectul, o socotesc simplă glumă sau cinism bonom, adică sfințit și comună neseriozitate, croită exact de măsura prostiei lor. Numai un om foarte subtil poate să distingă durerea ce se ascunde în trăsăturile îngroșate ale unei caricaturi. Un asemenea model

simulează incultura, lipsa de finețe, ordinăria, superficialitatea, fuga de răspundere, - defecte banale pe care cei ce le posedă și le justifică la adăpostul modelului: orice Mitică, întîlnit la colțul străzii, își moștenește comportamentul balcanic, de o crasă înconștiență, în același timp de la părinții săi biologici și de la acest model care respiră în atmosfera culturii noastre.

Există un "paradis pierdut" al personajelor lui Caragiale, compus din ingenuitate semidocă, spre care sîndocul dintodeauna va tinji fără să-și dea seama; tot așa cum bufoneria caragialescă, enormitatea reacțiilor pitorești, va constitui mereu gesticulația predilectă a lașiilor sentimentale. Ambiguitatea modelului stă în faptul că semidocul crede că Nenea lancu propune, ceea ce de fapt acesta respinge: adică în pedagogia pe mîchie de cuțit pe care o practică autorul, fascinat mai tot timpul de spectacolul propriei sale inteligențe. Eludarea problematicei morale se face cu ajutorul spontaneității lingvistice: aproape toate personajele caragialești au replica promptă, în sensul unui impecabil automatism verbal; pe toate



Ion IRIMESCU: Fată cu struguri

"le ia gura pe dinainte". Limbajul capătă astfel o prioritate de ordin practic, îndepărtînd tăcerile laborioase ale reflecției. La îndemina oricui, dar mai ales a celor leneși de gîndire, dar sprinteni la limbă, modelul Caragiale împinge mereu spre minima rezistență intelectuală pe toți care-l acceptă fără discernămint. G.Călinescu o spune deosebit de plastic: "Teatrul lui e plin de ecouri memorabile ce au asupra spectatorului efectul delirant pe care melodia operei italiene o are asupra publicului. Spectatorul ia fraza, vrăjît, din gura actorului și o continuă singur" (*Istoria Literaturii române*, 1941, p.447).

Întrebarea pe care îmi permit să v-o pun, ca încheiere, este următoarea: posedă modelul Caragiale o dimensiune de adîncime, care să-l răscumpere întreaga joacă, prea săltăreată, a spiritului, cu care-i duce pe cei mai mulți - pe cei slabi de înger - în ispită?

Pentru a vă da răspunsul meu la această întrebare, mă simt obligat să-mi amintesc din nou de tîneretea mea. În anii '40, la Sibiu, în timpul unui foarte greu război, modificarea viziunii mele asupra lui Caragiale s-a petrecut

în mijlocul și grație unui grup de intelectuali care erau, atunci, teribil de obsedați de valoarea tragicului, de dimensiunea tragică a istoriei și a vieții. Noi, cerșigii, am depins întodeauna lipsa de sentiment tragic a sufletului românesc, și în numele acestei carențe naționale l-am reproșat, cu amărăciune, maestrului nostru Lucian Blaga atît absența tragicului din filosofia și din piesele lui, cît și incapacitatea - semnificativă, ziceam noi - de a elabora, în cadrul sistemului său de gîndire, un tratat de etică. Dacă eu am învățat să-l prețuiesc pe Caragiale, aceasta s-a datorat faptului că tînerii mei prieteni m-au convins că, sub comicul, sub bufonadele, sub grotescul maestrului pus pe moft și bășcălie, palpită o secretă vină de tragic.

Nu ca o pioasă îndatorire față de un moment fast al tîneretii mele, ci ca un imperativ al momentului istoric pe care-l trăim acum, socotesc că trebuie să redescoperim, plini de emoție, și să valorizăm pe de-a-ntregul această dimensiune de adîncime a modelului Caragiale.

Odobleja în pagini inedite

(urmăre din pag. 7)

Dar să ne întoarcem la "Paginile" comentate și să-l vedem pe Odobleja în ipostază de compozitor de versuri. Numai de versuri fiindcă produsele în proză sînt cu totul neuzabile, de nu catastrofe. Avem însă de-a face cu un autor ce nu-și face iluzii, ce se descrie, în insolita ipostază de "literat" cu tăios realism. El înțelege că în literatură "e greu să parvi", că nu e dăruit pentru scris, că nu e făcut pentru

poezie dar nici aceasta pentru el! Dorindu-i muncii sale un sens utilitarist nu-l găsește în practicile poetice, se întoarce resemnat la știință socotindu-se, straniu, "contra" literaturii!

Poeziile lui Odobleja scrise între 1929 și pînă în anul sfîrșitului, dacă am înțeles eu bine, sînt sau inabile versificări ale preceptelor consoanantiste sau banale caligrafii de album erotic, utilitar. Primele sună cam așa: "Cînd vedem anatomie, este ceva obiectiv/ Deducînd psihologie e, din

contră, subiectiv/ Pe-ale creierului forme multe vise-au fost visate/ Ce-n contact cu faptul psihic au fost iute spulberate..."

Cu puțin peste acest nivel ni se prezintă poeziile ce-și au ca muză pe D-ră Eva, o D-ră Veturia și, mai departe D-na Sevastia Orășanu, Roji, Lizica, Zizi etc... "E-altă suris în risul ei/ Și-n ochi alita soare/ Că-n sticlina lor, de vrei/ Cîți numari numai pin-la trei/ S-aprînzi poji o țigare."

Parafrazînd un distih magic conchidem că nu e ușor a scrie versuri chiar atunci cînd, poeticește, nu ai nimic de spus. Meșteșug complicat,

poezia are și ea legi de o implacabilă severitate ce-i dezarmează chiar și pe cei mai celebrii "nechemati". În "La steaua" poetul ajunge să formuleze principii de mecanică astrală dar nici un fizician n-a "scris" și n-ar putea scrie "La steaua".

Eșecul literar al genialului savant Odobleja încurajează cumva, ușor fanatiz, acum la sfîrșit de mileniu, rîvna poezilor...

Într-un singur moment a avut Odobleja atîngere cu poezia și anume în clipa în care și-a compus testamentul idealic. El nu s-a putut rosti altcum decît în versuri și de data

asta (primă și ultimă dată) poezia l-a stăruit.

Să-i mulțumim, peste țărîină, pentru nobila opțiune și să-l cităm: "Țărîina țării mele/ Îmi stăpînește-n suflet/ Și mereu îmi amintește/ De trecutul vrăjît al copilăriei/ Cînd mă jucam cu toți copiii/ În țărîina din trum/ Făcînd din ea, de toate/ Chiar și durte/ Țărîina țării mele/ M-a crescut/ Sub ea odihnesc/ Colo, pe coastă/ Părinții, moșii și strămoșii/ Și mulți din ei/ Au murit pentru ea/ De ce vă mirați/ că eu mă simt atît de legat/ De această țărîină?"

Caragiale inedit

PATRIA
ȘI NEAMUL

Domniei Sale
Domnului
Ministru al Instrucțiunii publice

Lucrarea mea literară ar
purta titlul:

Patria și Neamul

- Povestiri și Icoane din
trecutul Poporului Românesc

După titlu, vedeți, Domnule
Ministru, scopul meu și puteți
înțelege felul lucrării mele:
Patria și Neamul va fi o serie de
ilustrații literare ale Istoriei
Naționale, Istoria Națională,
stăpînită astăzi aproape
desăvîrșit pe cîmpul științific,
mulțumită neprețuitelor investi-
gațiuni ale savanților noștri, a
fost pînă acum prea puțin, prea
rar, ilustrată artistic, pentru a fi
accesibilă masei întregi a
poporului, poezii lirici îndeosebi
au dat, în minunatele balade și
legende, fragmente istorice ca
ilustrații - toate îndeosebi au
dat, în minunatele balade și
legende, fragmente istorice ca
ilustrații - toate însă fără o
sistemă unitară.

Ar fi, desigur, un mare noroc
pentru mine să-mi pot duce la
bun capăt întreprinderea la care
mă gîndesc de atîta vreme ca la
o încoronare a activității mele
literare. Povestiri și Icoane din
trecutul Poporului Românesc...
Dar se poate pentru un
povestitor, pentru un literat
popular un cîmp mai larg, un
obiect mai frumos, o sarcină
mai puțin îngrătă?

Povestirile ar începe de
demult și icoane bogate și
multe ar străluci pe întrecute
unele după altele... Iată - pe
cînd Alexandru Macedon,
după ce a răsturnat cu o suflare
pe vorbăreții și iuscuiți greci,
pornește ca un vîrtej luminos
peste Asia, nimicește pe
trufașul Dariu al Perșilor,
Îngenuche pe marele Por-
Împărat de la Indii, străbate-n
Africa, poruncind să se ridice pe
drumu-i, de la Indus și pînă la
templul lui Amon din Intrarea
pustiului Saharei, găptezeci de
cetăți - iată că un vultur tînr,
crescut pe malurile Tibrului,
începe să-și întinză ghiarele și
aripele și să cuprindă pen-
insula italică. În cîțiva ani, praful
s-alege de Împărăția lui
Alexandru, iar mica Republică
Romană crește mereu pînă ce
ajunge cea mai măreață și cea
mai strălucită împărăție din
cite-a stat vreodată pe pămînt...

Iată izvorul depărtat al
Istoriei pămîntului românesc -
căci, dintr-un om pe care l-a
lăsat în Carpați aquila italică s-a
născut vulturul român... Iată
apoi cum, după torente seculare
de neamuri barbare, ce se na-
pustesc asupra unei civilizațiuni
obosite, iată cum Basarab face
din peptul lui, împlătoșat cu o
cruce, o stavilă împotriva potopu-
lui năprasnic al Semilunei...
Iată cum, atunci cînd Baiazid-
Fulgerul reteză pădurile de
lănci ale cavalerilor creștini din

Europa, adunați în cruciadă, cu
cea din urmă deznădejde,
precum reteză cosașul voinic
desimea fînețelor, o singură
lance rămîne înaltă sus, ca o
tulpină țapănă de măceș de
care se sparge coasa - aceea e
lancea lui Mircea cel Bătrîn!...
Dar apoi cel mai mare dintre
Mușatini, Ștefan! și cel mai
viteaz între viteji, Mihail? Ar
putea oare încăpea acele
mărețe figuri în cadrul strîmt al
unui prospect cum este acesta?

Dar atîtea alte nenumărate
figuri și mîndre și cuvioase, atît
în noroc cît și în nenoroc, în
izbindă ca și-n cădere, zdrobind
ordile barbare sau plecînd grumazul
sub securea gîlalului?...

Și, mai presus de toate,
temeul și izvorul atîtor isprăvi
bărbătești - poporul acesta, cu
mîntea lui oricînd limpede, fie-n
biruință, fie în perzare, viteaz ca
șoimii stîncilor și răbdător ca
stîncile!

Și atîtea zile de glorie și de
tristețe luminoase și apoi atîta
restrîcșe și-ntunec - de două
veacuri!... Ce poveste frumoasă
- și frumoasă și adevărată - se
poate spune poporului nostru
despre acele mîndre genera-
țiuni de la '21 pînă la '59 cari,
venite cînd era cupa amară
plină, au vrut să jertfească cu
entuziasm averi, drepturi și
ambiiuni personale - spre a
întemeia aieve visul străvechi al
Unirii!

Dar - joc ciudat și fericit al
întîmplării! - după ce sute de ani
bezna ne-a venit nouă de la
răsărit, acum iată că ne răsare
lumina de la apus! Iată că la
Severin calcă piciorul unui tînr
soldat, copil al unei ilustre case
împărătești, care-și are obîrșia
tocmai în pădurile de unde
izvorăște Dunărea. La primul lui
pas pe pămîntul patriei atîtor și
atîtor viteji, cînd triumfători, cînd
jertfii. Este vrednicul lor urmaș!

Vine, ales de norocul
neamului nostru, să domnească
pe tronurile unite ale lui Ștefan
și Mihail! vine să plătească în
sfîrșit, cu poporul său, o datorie
seculară - plată cinstită și
bărbătească, în cîmpurile Plev-
nei! vine să desăvîrșească o
faptă pentru care sute de ani s-au
vărsat atîta sînge și atîtea
lacrimi, să izbîndească un vis
care sute de ani a legănat viața
atîtor eroi și martiri, mai mulți
nepomeniți decît pomeniți:
Neațîmarea Patriei și Neamului
și Coroana Regală!...

Dar astea toate, Domnule
meu, sunt comori nestemate!...
Să fie ajutat și susținut a le
scoate la iveală într-o formă
originală artistică, accesibilă
poporului român, mare noroc
pentru un literat! Numele lui ar
rămîne vecinic legat de un lucru
scump unui neam întreg! Pentru
o așa lucrare, n-ar fi păcat,
desigur, să-și încordeze un
artist prozator cea din urmă
fibră a conștiinței lui
profesionale.

Voi avea eu, oare, norocul
să fiu însărcinat de domnia-
voastră cu această lucrare de la

se stîrna sarea numelui meu de literat popular? - nu știu.
Mi-ar părea desigur foarte rău să mi am acest noroc, cu
toată grozava răspundere ce mi-ar lua în fața publicu-
lui rețut mare anunțînd o așa lucrare. În orice caz, pînă
cînd de mîndre, vîrți fîntina pe acela ce va avea un
asemenea noroc; căci, de sigur, Domnule Ministru, nu
vîrți sumat de domnia de a face începătura bibliot-
eci artistice, unul dintre literații noștri va trebui să aibă
în cîruind formarea a putea face eluistrarea Istoriei
Naționale - Povestiri și Icoane din trecutul poporului
românesc.

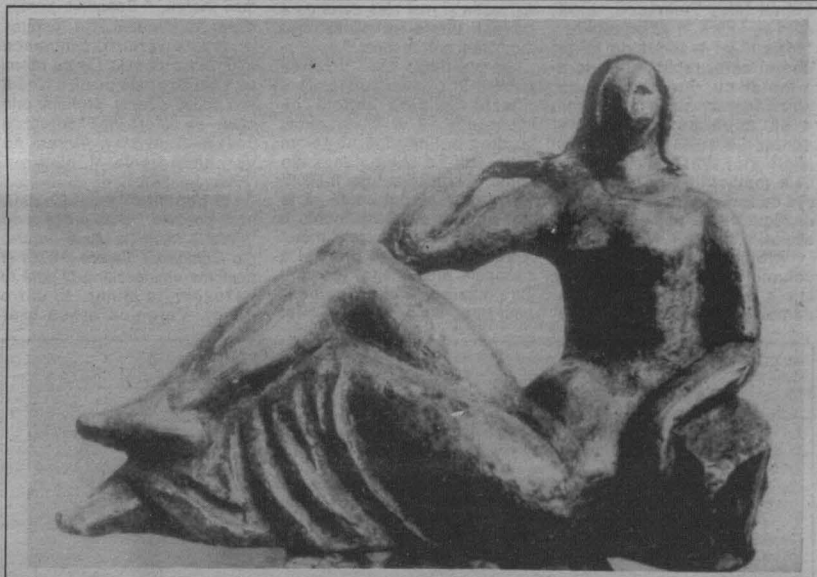
Vîrș, Domnule Ministru, binevoiți a lua în mînu-
de bîne oferta mea, chiar dacă nu o aprobați, și în prime-
a asigurarea decontării respectuice care sunt

Al Domnului Voastre

proșt pîrnat a trece supus

servitor

I. L. Caragiale



Ion IRIMESCU: Meditație

care, nu mă-ndoiesc, ar atîrna
soarta numelui meu de literat
popular? - nu știu.

Mi-ar părea desigur foarte
rău să nu am acest noroc, cu
toată grozava răspundere ce
mi-aș lua în fața publicului celui
mare semnînd o așa lucrare. În
orice caz, fără umbră de invidie,
voi felicita pe acela ce va avea
un asemenea noroc; căci,
desigur, Domnule Ministru, cum
vă știu animat de dorința de a
face începătura bibliotecii
sătești, unul dintre literații noștri
va trebui să aibă în cîruind
fericirea a putea face ilustra-
țiunea Istoriei Naționale -
Povestiri și Icoane din trecutul
poporului românesc.

Vă rog, Domnule Ministru,
binevoiți a lua în nume de bine
oferta mea, chiar dacă nu o
aprobați, și-a primi asigurarea
deosebitului respect cu care
sunt

Al Domnului Voastre prea
plecat și prea supus servitor

I. L. CARAGIALE

<https://biblioteca-digitala.ro/> / <http://bibmet.ro>

N 29811

1891 Iunie 1

(Rezumat)

Se însărcinează cu scrierea
unei istorii populare pentru
bibliotecile populare

D-lui I. L. Caragiale
Pitar Moș 4

Lucrarea literară *Patria și
Neamul. Povestiri și Icoane din
trecutul poporului românesc* ce
propuneți a scrie pentru înze-
trarea bibliotecilor populare ce
au a se înființa pe lîngă școalele
rurale și urbane, intră cu totul în
dorințele și scopul ce urmărim
pentru luminarea populației
rurale și vulgarizarea (sic!) a
faptelor glorioase și mărețe ale
bărbăților mari cari au ilustrat
istoria noastră națională, sub-
semnatul are onoarea a vă
însărcina pe Dv. cu scrierea
lucrării sus menționate pentru
bibliotecile populare într-o formă
originală și artistică, accesibilă
poporului și în condițiunile
proșt de Dv.

Prețul acestei lucrări este de
7000 lei din care lei 3500 vi se
va libera imediat după ce vom
primi răspunsul Dv. de accep-
tarea acestei însărcinări, și
restul după ce ne veți prezenta
cel puțin două treimi din lucrare
care urmează să ne fie remisă
cel mai tîrziu pînă la 1 octom-
brie 1898, iar lucrările comple-
te vor trebui să ni se prezinte
cel mult pînă la 1 martie 1899.

Subsemnatul comuni-
cîndu-vă cele ce (îndescifrabili)
și convins fiind că Dv. veți pune
tot interesul pentru realizarea
scopului ce urmărim, am
onoarea a vă ruga să binevoiți a
ne confirma acceptarea însărci-
nării și condițiunilor ce vă
propunem mai sus.

M[inistru]
[Spiru Haret]

(Text inedit, transcris și
comunicat de Elena Ene)

ISTORIE LITERARĂ

AI. PIRU

UN DIALOG
APOCRIF (I)

Profităm de apariția ediției de *Poezii și corespondență* din Veronica Micle sub îngrijirea lui Lucian Chișu, cu o excelentă prefață, la Editura Porto-Franco de la Galați, spre a readuce în discuție falsurile puse în circulație de Octav Minar și păstrate ici și colo de biografia lui Eminescu și ai Veronicăi până azi. Nu este cazul ediției de față dar, combătându-l pe Octav Minar, până și G. Călinescu a căzut uneori în cursa lui. Ne referim la cartea lui Minar, *Dragoste și poezie. Ale lui pentru mine, ale mele pentru dînsul, viața poetei tălmăcită după scrisori și documente inedite*, București, Socer et Co. S.A., f.a. (1927). Semnalată ca apocrifă, nimeni n-a denunțat-o vreodată cum s-ar fi căzut.

Într-o notă la sumar, Octav Minar ne previne că poeziile adunate în *Album*, unele sînt ale Veronicăi Micle, iar altele ale lui Mihail (sic) Eminescu, după cum se indică în acest cuprins, "scrisul lor e făcut de mîna poetei care, recitîndu-le, le-a adnotat cu rînduri pline de amintiri sentimentale". Adevărul e că două poezii și toate adnotările atribuite Veronicăi Micle sînt de Octav Minar și cele mai multe poezii sau nu sînt de Eminescu sau reprezintă desfigurări ale poeziilor lui de același autor.

Albumul se începe ca și volumul original al Veronicăi Micle din 1887 cu o poezie dedicată idolului ei, publicată

întîi în *Convorbiri literare* în 1886, cînd Eminescu, bolnav, era internat la Mănăstirea Neamț. Minar o intitulează *Poetului iubit...* La subsol citim comentariul: "*Venere și Madonă* a fost poezia care m-a fascinat! De pe atunci te cunoșteam, te vedeam prin vis și bănuiam că vei fi ingerul meu păzitor!" *Venere și Madonă* a fost publicată de Eminescu în *Convorbiri literare* în 1870, poezia fiind trimisă de la Viena. În 1874 Veronica publică însă în *Columna lui Traian* poezia *La portretul unui poet* în care declară că în acest an n-l cunoscuse încă pe Eminescu: "Căci nu văzusem ochii tăi încă, Știam alina: că ești poet!" Adnotarea pe care se vede cît de colo că o face Minar contrazice afirmația Veronicăi: "De pe atunci figura ta robise inima mea stingheră și amărită. Cunoșcîndu-te la Viena, modestia și mai ales darul de a povesti unele întîmplări m-a făcut să-ți port respect."

În noiembrie 1883 Veronica publică în *Convorbiri literare* o poezie în care repetă ce spusese în 1874: "M-am gîndit cu drag la tine pînă nu te-am cunoscut/ Te știam numai din nume, de nu te-aș mai fi știut!/ Și-am dorit să pot odată să te văd pe tine eu/ Să-ți închin a mea viață, să te fac idolul meu." A voi să cunoști e una și a cunoaște efectiv alta. Ignorînd însă data publicării *La portretul unui poet*, Minar aliniază drept

răspuns o pretinsă poezie a lui Eminescu, fabricată de el în stilul elegiei eminesciene *Despărțire* care se potrivește ca nua în perete: "O, tu, mă uită astăzi în ceasul ăsta trist/ În care-ascund durerea și gîndul pesimist..."

În decembrie 1875 Veronica publică în *Convorbiri literare* poezia *Fugi...* în care mărturisește că nu știe s-alegă între rațiune și sentiment: "Vai! Și eu nedumerită/ Mă muncesc cu mult mai mult, / Căci nu știu ce-a fi mai bine: *mintea, inima s-ascult*". Comentariul atribuit poetei de Minar: "Să nu mă cerți, că tu m-ai făcut să-mi analizez sufletul meu pătimaș." Drept răspuns, Eminescu (*El către mine*) vine cu două catrene anodine (de Octav Minar). Dăm numai unul: "Scîntează cerul noaptea/ De luminoare stele, / Pribegind de dor și jale/ Eu inec privirea-n ele..." În realitate, pornind de la poezia *Fugi...* Eminescu a scris sceneta *Minte și inimă* în care ca personaje figurează el însuși și Veronica. Sceneta e scrisă de Eminescu după moartea lui Ștefan Micle, în 1879, cînd Veronica Micle, văduvă, voia să se remărite.

În 1875, Veronica publică în *Convorbiri literare* poezia *Ah! Du-te...* în distihuri: "Ah! Du-te, tu, suspinul meu/ Departă să te duci mereu..." Substituit poetei, Minar adnotează: "Ca răspuns la aceste versuri, Eminescu mi-a trimis poezia *De ce nu-mi vii*". Nu se poate preciza cînd a fost scrisă poezia, probabil prin 1882, ea a fost însă trimisă de poet la *Convorbiri literare* nu Veronicăi de la Mănăstirea Neamț în 1887.

O potrivire de date există între poeziile *De-aș putea...* de Veronica Micle (la Minar *Iertare*) din *Convorbiri literare* (1876) și postuma eminesciană *O dată te văzusem* (la Minar: *El către mine*). Veronica crede c-ar

putea prin apropiere să-l vindece de ură, Eminescu reflectează că necazul de azi al iubirii e doar o părere față de cel din trecut. Adnotările puse pe seama Veronicăi la ambele poezii sînt de o remarcabilă nepricepere, asemenea celui-brului dialog: - Tu dormi? - Da! Veronica: "E drept că și tu ai început să mă disprețuiești?" Eminescu: "Nu știu ce să mai cred".

Nici un moment din agitata dragoste și ură între Veronica și Eminescu nu are un ecou mai profund în sufletul adnotatorului ori poetului Octav Minar. În mai 1877 Veronica publică în *Convorbiri literare* poezia *Și ura și iubirea*, ecou al sentimentelor sale de la această dată pentru Eminescu: "Și ura și iubirea acumă de la tine/ Făr-de însemnătate vieții mele ar fi, / Iubirea ți-am plătit-o cu lacrimi și suspine/ Și ura-ți neîmpăcată cu ce-aș mai răspăti?" Autocomentariu prin intermediul lui Octav Minar: "Cum te știu că pentru iubirea noastră ai fi în stare să lupți cu invidia și răutatea omenescă, nu fi supărat pe mine că într-un moment de inspirație te învinuiesc astfel, căci orice ar fi, noi ne-am iubit și veșnic ne vom iubi." Eminescu răspunde printr-o poezie scoasă de Octav Minar din *Ondina* (fantezie) din 1869 (*El, către mine*): "Dar eu nu sunt decît amorul/ Ce arde o inimă jună.../ Glas înfrîntîndu-se cu dorul/ Mîntie poezie, nebulă." Comentariul postum al Veronicăi: "Te cred, Eminescu meu, tu nu poți să faci nici un rău nimănui, delicateța ta sufletească a intrat în tine toată naivitatea din lumea aceasta urîtă și meschină." Cu plastografia, Minar merge și mai departe. Aît poezia *Eu către dînsul* (*Auzi cîntecul în luncă*) de Veronica Micle cît și poezia *El către mine* (*Mi-e dragă cîntarea*) de Eminescu sînt, cu tot cu adnotări ("După întoarcerea de la Repedeu, tu mi-ai jurat, iar eu plîngeam": "Să nu te audă prietenii de la Junimea că sînt în stare să te opresc"), de Octav Minar.

În 1877 Veronica a publicat o singură poezie de dragoste, iar Eminescu nici una. În 1878 Veronica publică în *Convorbiri literare*, în martie, poezia *Pe-al meu gînd...* Ar pune aripi gîndului să zboare spre el, zice ea "cu sinceritate", cum sună adnotarea. Eminescu răspunde

printr-o poezie de Octav Minar, de aceeași întindere, cum că a îndrăgit fete de împărat cu părul blond și ochi albaștri, învîp pe care nu poate să-l uite. Adresanta rememorează: "Cînd mi-ai scris, eu te credeam. Așa sîntem noi femeile, cînd iubim, sîntem pătrunse de o vrajă neînțeleasă..." Tot atunci însă Veronica mai publică poezia *A/ plecat...* reproșînd lui Eminescu plecarea sa din Iași la București: "Și mă-ntreb de ce-a apus/ O iubire atît de-adîncă.../ Și mă-ntreb de ce te-ai dus/ Și de ce te mai plîng încă?" Comentariu inautentic: "Depărtarea place poezilor, dar iubitei, nu! Gîndește-te că faci o greșală cînd te potrivești d-lui Maiorescu, el mă urăște, ca femeie, dar pe tine, crezi că te iubeste cînd te sfătuiește astfel?" Răspunsul ar părea veritabil, de n-ar fi o potrivire din poeziile lui Eminescu *Aît de fragedă* și *Te duci*, prima înmînată Mitei Kremnitz și publicată în 1879, iar a doua abia în ediția Maiorescu de la finele anului 1883. Bineînțeles că adnotarea Veronicăi la versurile în parte eminesciene cu titlul stereotip *El către mine* este apocrifă: "Să te iert? Da, te iert, iubirea ta este mai presus de răutatea omenescă".

Citea Eminescu Veronicăi poeziile în manuscris? N-avem date să susținem. Veronica nu putea să pretindă că la poezia ei publicată în *Convorbiri*, în 1878, *Și pulbere, țărîna...* ("Căci pulbere, țărîna de tine s-a alege/ Aceasta e a lumii nestrămutată lege") Eminescu i-ar fi răspuns cu poezia *Dintre sute de catarge...* scrisă în 1880 și rămasă în manuscris în timpul vieții lui. În însemnările ei, Veronica (același Minar) întreabă pe Eminescu intempestiv dacă l-au certat amicii de la Junimea sau dacă a rămas trist fiindcă îi cîntase cu o seară înainte un preludiu de Chopin. Punerea față-n față a celor două poezii e, nici vorbă, o mistifi-cație. La fel așezarea poeziei *Cînd îmi plec...* din 1881 a Veronicăi cu poezia *Azi e zi întîi de mai*, din 1876, a lui Eminescu cu fiecare al doilea vers tăiat. Prin Minar, Veronica ne informează că și-a compus poezia ei închinîndu-se dimineața și că începe să nu mai creadă în ce scrie el. E cineva care să creadă însă în autenticitatea lui Minar?

SINESTEZIE

miroși a petrol miroși a semințe de floarea soarelui
miroși a medicamente miroși a soc
miroși a inteligență miroși a iubire și foc
a fragi undelemn sare covrigi cu susan
și toate astea se întîmplă simultan
aici lângă mine cît îți sărut gropița irepetabilă
din bărbie cît mă înfrupt din surîsul și din
buzele tale cît mă lipsesc de secunda incendiată
printr'o privire de-a ta printr'o atingere deconspirată
miroși a cer și a pământ miroși a soare
chiar și când știrile cad înghețate pe ciment din ulcioare
miroși a liniște lux voluptate miroși a totalitate
a suprarealitate a mîntuire a căderi în păcate
miroși a iarbă de fiare și-a pat proaspăt făcut
ești împregnată cu inefabile parfumuri stelare
miroși a copil nenăscut a fecioară pururi născătoare

197. Cum se înnoiește limba română azi?

- Prin împrumuturi - vai, vai - de la limbajul țigănesc, șmecheresc, bisnițar, videocasetar, gestionar, totul cu iz de peiorizare, pingărire, corupție și sărăcie lucie (limbaj de oropșiți).

198. Există în PSALMI lui Arghezi un fond religios? Ce simbolizează el?

- Neîndoiește că există. Ce simbolizează? O credință frântă și înfrântă de reziduurile unui suflet hain și mehenghi. Dar uneori și pline de frumusețe și de capacitate răscolitoare.

199. Ce vă face azi fericit?

- a) Cite o vorbă bună spusă mie spontan.

b) Ne-boala.

c) Amintirea clipelor fericite de altădată (Anti-Dante).

d) De la Cioran citire: răbdarea cu demnitate a singurătății și părăsirii de către Ceilați.

e) Rarele clipe de credință totală, fierbinte.

f) Clipele de civism absolut, conform dublei deizve: curva asta de lume, curul ăsta de trup.

200. Vreți să analizați poezia religioasă a lui Eminescu? Vă satisface întru totul analiza ei de către profesoara Rosa del Conte?

- Nu mă satisface.

Nu-l consider pe Eminescu ca pe un mare poet religios. E un mare poet filosofic, cosmogonic, metafizic... Acestea toate implică, indirect, și elementul religios. Dar nu-l văd pe Eminescu ca pe un poet religios propriu-zis.

201. Vă rog să comentați acest poem al lui Ioan Alexandru:

"Veniră oșteni în retragere peste călugării Mănăstirii

Nu mai piele și oase cîțiva maramureșeni

Candlele singurînd în peșterile privirii

Voi sînteți rugătorii seminției acesteia

Pînă-n tre stele-mpărsiate

De nu veți nimeri dintr-un foc frunza acelei

Crengi acolo vă vor fi căpățînile spinurate

Cel mai stors dintre ei de post și priveghi

În chilie apucă arma în metania minii

Și ciurii frunza cu picătura de diamant

A focului rugăciunii

Prin aura ei întrezăriră-n amurg

Înfile

Ninsori de pe Ineu și Pietrosul

lartă-i Doamne pe cei prin care am fost ispiți

Pentru păcatele noastre să ne putem aduce

Prinosul.

- Poemul e superb.

Vrea să zică: forța morală e aceea care biruie materialitatea, silnicia, violența: mai abilită ca forța fizică. Dovadă că-i așa, am avut cele văzute în pușcării: au rezistat nu voinicii, atleții... ci firavii înzeștrați cu tările morale.

202. Ce simbolizează MIELUL în poezia lui Ioan Alexandru?

- Pe Hristos, desigur. Dar și forma de civilizație poate cea mai blindă, mai umană, civilizație pastorală. Oaia ca mijloc de circulație mai blind decît corabia, calul, cămila. Civilizația românească în esențe ale celei mai bune e mai ales pastorală. Tot ce este mai bun, mai blind, mai îmbietor, mai rafinat la români e de obîrșie pastorală (Eminescu).

203. Ce orizont de idei și de sentimente redescoperiți azi în CORBUL lui Edgar Allan Poe?

- Corbul e, pentru mine, cea mai frumoasă poezie din cite s-au scris vreodată. Simbolizează misterul vieții omenești, tot ce este sfîșietor, ireparabil, pierdut, de nedeslușit în viața omului

366 DE ÎNTREBĂRI

pentru

NICOLAE STEINHARDT (XI)

(1 ianuarie 1988-11 martie 1989)



căzut din paradis.

Alte splendori: Luceafărul, Mistrețul cu colți de argint.

204. Viziunea deșertăciunii lumii crește cu vîrstă, cu scepticismul, cu neputința de a depăși limitele biologice?

- Da și nu. Crește și încrederea în putința de a-i învinge barierele. Deșertăciunea numai întrucît ne privește pe fiecare din noi.

Are loc un efect de "repetiție", mai scîitor decît deșertăciunea.

205. Vă rog să analizați aceste reflecții ale Prințului Andrei din RĂZBOI ȘI PACE: "Dragostea este Dumnezeu și a muri înseamnă pentru mine, un fragment al acestei iubiri, o reîntoarcere în Marele Tot, în sursa veșnică".

- Frumos spus, foarte frumos. Nu concep însă, creștinește vorbind, moartea ca o reîntoarcere în Marele Tot. Aceasta-i concepția indiană, asiatică. Concepția creștină este autentică fantastică și grandioasă: dobîndirea vieții veșnice, de către cine o merită. Însul rămîne, individualizat, legat de Dumnezeu prin iubire. Deci nu o contopire anonimă, o dispariție, ci statornicirea într-o relație de tip eu-tu, în dragoste deplină. Dar suntem oare capabili de a iubi deplin?

206. Experiența dumneavoastră de viață, spirituală, erudiția, cunoașterea lumii, destinul ca formă a descoperirii și înțelegerii sacralului, divinității, credinței, toate vă îndreptățesc să ne spuneți cum se naște o idee, un principiu, ce originalitate dobîndesc în fața conștiinței critice din moment ce există ca operă?

- Nu am încredere în "idei". Mi se arată ca izvorul multor neferice și odioase "ideologii". Lectura lui Artur Koestler și, recent, a lui Andrei Tarkovski m-a întărit în această convingere. Să ne ferim de idei, de ideologii, producînd deosebite totalitarisme. Opera de artă, cred, nu cuprinde atît "idei" cît mai ales viață, învățăminte, viziuni ale lumii, meditații asupra lumii prin personaje imaginare (cum spune Kundera pe care l-am citat într-un text trimis revistei "Familia" - numai Domnul știe de va apărea!)

Credința mea nu o datorez vreunei idei, ci harului și aspirațiilor sufletului meu. N-a stat la baza ei nici o idee.

207. Mai recitiți filozofia lui Hegel? Nu vă sperie labirintul ei?

- Nu o mai recitesc. Îmi ajung rezultatele ei. Deși Noica ne îndemna

mereu, pe noi prietenii și ucenicii săi, să nu încetăm de a citi ori reciti Fenomenologia Spiritului. Mărturisesc: mă uimea entuziasmul lui pentru această carte (importantă, nu zic ba), entuziasm care mergea pînă la stări de euforie. A fost, pentru el, un sesam-deschide-te în prezența vieții și a cugetului. Nu pentru mine.

Nu-l recitesc pe Hegel. Ajunsu-mi-a citirea: groaie, mie. Și-l respect dar nu-l iubesc.

208. Vocația religioasă se moștenește sau e o iluminare care se produce pe neașteptate?

- Judecînd potrivit experienței proprii: e o iluminare. Nu însă neapărat bruscă. Se poate ivi ca o evoluție discontinuă, cu scăpărări. Nu cred că se moștenește. Nu putem generaliza, stabili modele. Dumnezeu se manifestă în cele mai diferite moduri. Și folosește cele mai diverse tactici. Îl fait, cum ar zice francezii, flèche de tout bois, în conformitate cu firea insului respectiv. Ca și Sf. Pavel, e "diplomat", e "abil" - spre a cuceri și apoi a blagoslovi.

209. Ce înțeles dați dumneavoastră sposedaniei la catolic?

- De ce la catolici? Are unul și același sens la catolici și la ortodocși și la psihanalisti. E un excelent act de liberare, defulare, liniștire. E o minunată lecție de smerenie. Cei care spun: de ce m-aș spovedi eu unui pîrlit de popă? greșesc, nu se spovedesc preotului ci lor înșiși. Spovedania e o instituție terapeutică.

Sistemul ortodox (față către față) mi se pare superior celui catolic (după perdeaua) tocmai că e mai dur, mai neplăcut, mai umilitor. E și o minunată probă pedagogică, aidoma dușurilor reci obligatorii în școlile englezești.

210. Care a fost poziția lui Michelangelo față de Roma catolică?

- Intrucît îmi pot da seama și mă pot pronunța (deși e riscant) cred că a fost dublă, duplicitară: a) o venera în calitate de creștin; b) o folosea în calitate de artist. Cred că la el au existat perfect paradoxal și antinomic credința de libertate artistică absolută. Antinomic și totuși nu contradictoriu. De altfel și papii pentru care a lucrat erau ființe complexe în sine: cărora arta și credința, fastul și entuziasmul, orgoliul și venerația coexistau surprinzător.

211. Vă amintiți de un critic dintre 1900-1944 căruia nu l-a fost valorificată

opera? Poate cunoașteți și alte nume nedreptățite.

- Unul neîndeajuns de apreciat mi se pare că a fost Mihai Ralea.

212. Poemul OMUL NEGRU de Serghei Esenin (traducerea lui George Lesnea). Nu doriți să-l analizați din perspectivă existențialistă?

- OMUL NEGRU.

Un poem de toată frumusețea și puterea, un poem splendid, mai că l-aș așeza pe undeva în preajma Corbului.

Omul negru, firește, e diavolul (care vine la Serghei Esenin precum a venit la Ivan Karamazov și la Adrian Leverkûn atunci cînd și ei se aflau la mare ananghie). E diavolul său personal, analog și contrar îngerului său păzitor, care vine să încheie socotella finale. Mai bine zis e conștiința în pragul Marii Trecri, aceea care pe toți ne ia la întrebări cînd nu mai e de șagă. Hristos o numește în Evangheliile "pîrlis", stătuindu-se să ne împacă cu ea înainte de a fi ajuns în fața judecătorului spre a nu fi aruncați în temniță (citește: ieșitul de foc).

Poemul e de mare sinceritate și smerenie, nobilul poet se mărturisește vinovat, se recunoaște cheflui, bețiv, pătimaș, povodania e completă și candidă.

Vrednice de remarcat sunt versurile: Acest om trăit-a-n țara Care-o stăpîneau scribavnici, Prefăcuți și mari mișei.

Aceasta este "spovedania" unui învins, a lui Esenin.

Poemul e și o minunată și excelentă lecție de purtare pentru orice om în preajma morții. Cum trebuie să ne purtăm? Cît privește sufletul, cu teamă și cutremur, cu umilință și zdrobire de inimă. Cît privește însă trupul și părăsirea lumii, în cu totul alt fel. Iată cum:

Cînd te bîntuie tristețea,
Cînd pierzi toate, cînd te doare,
Cînd te-nșacă gerul vieții,
Iub furtun, sub ani, sub vînt,
ă te-arăți tăcut și simplu,
ă zîmbești cu nepăsare -
E cea mai înaltă artă dintre cîte-s pe pămînt.

În fața morții, dublă atitudine: în fața lui Hristos: călugăr smerit, în genunchi, proskinesis și topire. În fața lumii ce urmează a fi părăsită: numai mindrie, curaj, sfidare, dispreț, vitejie ostășească, bravadă și temeritate.

Diavolul, pînă la urmă, se dovedește a fi fost o nălucă, personificarea propriei conștiințe. Poetul alungă și zdrobește nălucă, dar întocmai ca în Portretul lui Dorian Gray devine el însuși Acuzatorul său.

Nu ne putem nimici conștiința. E singurul adversar pe care nu-l putem nimici.

Învins, dezamăgit, trădat, însingurat - "nimeni nu-i cu mine" - singur cu el și cu înfrîngerea lui - "bolnav de tot, bolnav peste măsură" - se predă, se zdrobește ("ogîndia zace spartă-n bucăți"); și-și află, cred, mîntuirea în suferință. În aflarea adevărului, în recunoașterea erorii săvîrșite - și, mai ales, în curaj și demnitate. Nu cred că diavolul, oricît ar avea trecute în catastrăful său, a pune mîna pe poet, pe derbedeu, pe răzvrătit. S-a mîntuit prin suferință și sinceritate și prin cunoașterea adevărului.

(Cunoașterea totală și brutală a adevărului este o lucrare soteriologică și purificatoare). L-au îmbolnăvit, l-au înșelat, l-au omorît, dar sufletul nu l-au pingărit. Cheflui, curvar, huligan, bețiv, derbedeu - acestea-s fleacuri și floare la ureche. De astea să se sperie Hristos? Aida de! Îl en a vu bien d'autres! Hristos, sunt sigur, va privi numai la curăția sufletului, la buna credință, la crunta dezamăgire. La sufletul îndurerat și însingurat pe care diavolul nu l-a putut ispiți cu marile păcate: fătărnicia, trădarea, cruzimea.

Ce nobil și minunat poem, iubite domnule Sîngeorzan, ce lecție practică de creștinism viu, nu bucheresc și ipocrit, de creștinism existențial, de creștinism conform cu învățătură vie a lui Hristos, la care ne invită să luăm aminte și Kierkegaard și Jacques Elul. Hristos Cel viu, Fiul Omului.

Uite o poezie, o poezie ca aceasta ne scaldă, ne purifică, ne apropie de Hristos.

UN ARTIST AL CLASICISMULUI

Cînd îl cunoști bine pe Ion Irimescu, nu ți se pare curioasă definiția de odinioară a lui Eugen Schileru care vorbea despre el ca despre un artist ce descinde din clasicismul grecesc. Mărturisesc că, acum vreo 25-30 de ani, cînd l-am auzit pe Schileru rostind cuvîntul *clasicism* în fața unor sculpturi în care dominantă era tocmai impresia de patetism, de izbucnire tăcută a unor mari neliniști lăuntrice, am fost derutat. A fost nevoie să înțeleg nu numai opera, ci să-l observ mai cu luare-aminte și pe omul Irimescu pentru a-mi da seama cît adevăr e în această caracterizare pîrînd, la prima vedere, a fi fost lansată ca să justifice, într-o complicitate obișnuită pe atunci, o viziune ce nu răspunde comandamentului pentru care arta trebuie să însemne "robustețe și optimism". (Știam, pe atunci, de o "vizionare" la un nivel foarte înalt la care sculpturile lui Irimescu au fost scoase din expoziție, pe la începutul anilor '60, tocmai pentru că nu răspundeau "robusteții și optimismului" reclamate de programele instituționale.)

Dar însăși viața zilnică a artistului se desfășoară după un orar care confirmă întru totul definiția lui Schileru. Un orar care începe dimineața foarte devreme, cu drumul la atelier, și se urmează pînă tîrziu, spre seară, printre ghipsurile și schițele, sutele de foi cu schițe din atelierul de la Pangratti. Un ritual al muncii, ivit dintr-o nevoie esențială a ordinii existenței. Dacă, însă, mai ai și șansa să te afli în preajma artistului pentru mai multă vreme și să-l ascuți povestind, impresia aceasta devine și mai puternică. Pentru că, venit din Moldova de Sus, Irimescu povestește fermecător, cu haz, cu

aceeași știință de a crea, din cîteva trăsături, un portret pe care o mărturisește, se știe, și sculptura lui. Păcat că nu s-a ostenit nimeni să adune laolaltă amintirile maestrului: ar ieși, sînt sigur, un volum admirabil despre lumea artistică din ultimii 60 sau 70

să te simți atît de bine în apropierea lui. Ci, efectiv, a unei înțelepciuni stoice care ți s-ar părea că nu are nimic comun cu epicele bucurii a vieții ce dă sens altor forme ale sculpturii lui. Dar cum am explica altfel decît înțelepciunea hotărîrea tînrului absolvent de la celebra Grande Chaumière care acceptă, la întoarcerea în țară, un post la liceul din Pașcani și, apoi, după trecerea anilor, unul la liceul Slatina? Cîți artiști tineri ar socoti o asemenea împrejurare altfel decît un exil nemeritat, o lovitură grea a destinului? Cîți ar putea crede că se poate face artă și la Pașcani și la Slatina?

Și nu e o resemnare oarecare în gestul sculptorului întors de la Paris și care se îndreaptă spre unul dintre tîrgurile unde nu se întîmplă nimic. Ci îmi vine a spune că e mai curînd o încredere, lipsită de orice crispă, în propria artă.

Concentrată și gravă, sculptura lui Ion Irimescu contrazice interpretările recente ale unei istorii a culturii pentru care actul de creație e o expresie a spiritului ludic. E o altă bucurie în formele acestea care caută mereu lumina. E un univers cordial dar pe care îl simți aparținînd unui alt nivel al existenței

umane - acela al sublimării pînă la esență a actului cotidian. Și, de aici, *clasicismul* lui Irimescu. Nu e o *vîrstă*, ci un alt strat al lumii concrete.

După cum nici artistul nu împlinește o *vîrstă*, numărul anilor nu spune mare lucru: el străbate un drum căutînd, ca și sculpturile sale, bucuria luminii.

Dan GRIGORESCU



Ion IRIMESCU: Răpirea Europei

de ani. Cum să uiți, de pildă, scena inaugurării, prin anii '30, a unui bust comandat tînrului Irimescu și care, cînd a fost trasă pînza ceremonială, s-a dovedit a fi fost înlocuit peste noapte, pe furiș, cu lucrarea unui maestru reputat al vremii?

Ceea ce poate surprinde pe oricine e lipsa orgoliului; și nu e numai urmarea politeții lui Irimescu, a surzătoarei lui bunăvoințe care te face

PUȚINĂ MOFTOLOGIE

Caragiale a editat una din cele mai importante reviste de satiră și umor apărute la noi. O concepute ca un bisăptămîlnal literar. Prima serie e din 1853, între ianuarie și iunie (ciudad: luna de naștere și cea de moarte a scriitorului). A doua serie, între aprilie și noiembrie 1901. Iar a treia a avut un singur număr: la 12 mai 1902.

Au colaborat decisiv la apariția ei, întîi Anton Bacalbașa, pe urmă George Ranetti. Pe vremea aceea, "mofitul" era considerat drept "cea mai comică noțiune românească" (Eminescu). Contemporanii realizau că I. L. Caragiale e creatorul unei "moftoologii", o Comedie Umană parodiată. Printre colaboratori se aflau atunci - ca și azi, în continuatoarea inspirată a aceleia dintîi - în principal scriitorii: I. Al. Brătescu-Voinești, D. Teodor, Alecu Urechia, Al. Cazaban, Emil Gârleanu, Ion Petrovici, actorii (Petre Liciu) și alți oameni de teatru, caricaturisti de seamă (C. Jiquidi). Atunci, ca și acum, revista nu se angaja politic de partea vreunui partid, ci căuta să fie purtătoare de opinie a omului simplu, să exprime bunul simț cetățenesc. O preocupă (și vîna) inautenticitatea sub multiplele-i forme, veleitarismul, demagogia parlamentaristă, relațiile paraponisite dintre diverși oameni de

cultură, sulemenirea cu principii a malversațiunilor, gogoșile politicianiste. În loc de editorial, la primul număr se publică un set de dialoguri, printre care:

- Ce mai spun gazetele?
- Mofțuri.

- Ce era azi la Camera?
- Mofțuri.

- Eu crez că de astă dată guvernul a avut dreptate.
- Mofțuri.

Foia își propunea - ce-și propune și acum, cu vrednicie și talent, deși nu are parte de genul caragiean - să fie "formula sinceră și exactă a spiritului nostru public". Ceea ce o confirma atunci - o atestă, după puterile ei, și azi - cea mai serioasă revistă de gen. Bineînțeles, dacă nu considerăm, ca zvezecii, că a face umor e ceva neserios. "Locul tău - i se spune în editorial, gazetei - aici este, a ta e vremea de astăzi". Certamente. "Dumnezeul părinților noștri, el care a știut să protejeze România, aibă-te în sfînta sa pază" - i se urează; și poate că rugăciunea aceasta ar trebui s-o rostească și redactorii actuali înainte de fiecare apariție, deoarece nu e simplu să exiști și primejdiiile nu s-totdeauna la suprafață ca să le poți identifica și înfrunta.

Nici vorbă că acum, ca și atunci, publicul cititor decide. Căci - zicea directorul de odinioară (dar parcă ar vorbi azi, la radio) într-o țară ca a noastră, "întreținută de curînd în sistemul constituțional și în concertul marilor puteri, gazeta este pîinea cotidiană a opiniei publice. Gazetarul prin urmare este brutarul inteligenței". Or, "cu asemenea brutari conștiințioși (atunci, firește, dar și azi) desigur că opinia publică trebuie să fie bine hrănită. Și iată dar ceea ce explică într-un mod neîndoielnic succesul *Mofțului Român* (observația și ea translabilă în actualitate). De la apariția lui, acest organ (...) e întîmpinat, afară de mici excepții (azi și cîte una mai mare; mai groasă, vreau să zic) cu unanimă aprobare. De ce? Pentru că (...) a crezut de cuviință dintru început să s-apuce de franzelărie subțire...". Nici azi nu umblă cu produse necomestibile, nu pune în circulație porcării, atacuri la persoană, gugumării politice. "Își dă osteneala" - cum mai nota inubiliabilul patron.

E adevărat - suspina ei, ceva mai tîrziu - că sînt și oameni ale căror "critice aspre se îndreptează asupra-ne: ba că nu sîntem serioși; ba nesărați; ba ne batem joc de națiune, de patrie, de idealurile mărețe etc., că ne batem joc pînă și de morți; că sîntem o primejdie publică, o nenorocire pentru generațiile tinere, un virus social, o gazetă (...) ce ar merita

să fie suprimată..." Înăsa: "Despre sare ce să zicem? are omul atît cît poate avea; dar și la aceasta avem o apărare: cel ce se știe a nu avea nici o lipsă în această privință, acela să ne arunce întîia piatră". Și "Mai la urmă, care guvern ar fi nebun să calce "Constituțiunea", să facă scandal pentru un "Moft"? (...) de-abia ne-am înghiebat o redacție cu două mese și trei scaune".

Caragiale, care își imagina o cetate originală, Tîmpitopol, locuită de *sinecorzi* și argumenta, voios, că se poate face *educație sentimentală pînă și la vite*, nu era capabil să înțeleagă cum i s-ar putea desființa un "Moft sănătos și muncit" și cu atîta trecere la populație. Ce ne lipsește? - se întreabă patetic (în schița "*Jurnalul nostru*"). "Subvenție... asta ne lipsește".

Aici, evident, ne despărțim de *Mofitul* de ieri. Cel de azi o are. Dacă, ferească Pronia, n-ar mai avea-o, pentru ca simetria cu strămoșii să fie perfectă, va trebui să se găsească un nou Caragiale, care să spună viitorimii, mirîndu-se ca acela de odinioară (și din totdeauna): "Sîntem într-adevăr oameni fără noroc: un singur moft trebuie să n-aibă subvenție în țara asta, și acela s-a nemerit să fie tocmai al nostru!" (*Opere*, Ed. pt. literatură, vol. 3, p. 283).

Valentin SILVESTRU